

P.862.3

(2005/11)

ITU-T

قطاع تقييس الاتصالات
في الاتحاد الدولي للاتصالات

السلسلة P: نوعية الإرسال الهاتفي والمنشآت الهاتفية
وشبكات الخطوط المحلية
طائق التقدير الموضوعي والذاتي لنوعية الأداء

دليل تطبيق القياسات الموضوعية لنوعية الأداء وفقاً
للتوصيات P.862 P.862.1 و P.862.2

التوصية ITU-T P.862.3

**توصيات السلسلة P الصادرة عن قطاع تقسيس الاتصالات
نوعية الإرسال الهاتفي والمنشآت الهاتفية وشبكات الخطوط المحلية**

| | | |
|--------------|----------------|---|
| P.10 | السلسلة | مفردات وتأثيرات معلمات الإرسال على رأي الزبائن في جودة الإرسال |
| P.30 | السلسلة | خطوط المشتركين وأجهزتهم |
| P.300 | | |
| P.40 | السلسلة | معايير الإرسال |
| P.50 | السلسلة | أجهزة القياسات الموضوعية |
| P.500 | | |
| P.60 | السلسلة | قياسات كهربائية موضوعية |
| P.70 | السلسلة | قياسات متصلة بالجهازة الصوتية |
| P.80 | السلسلة | طائقن النقاد الموضوعي والشخصي لنوعية الأداء |
| P.800 | | |
| P.900 | السلسلة | نوعية الأداء السمعي البصري في الخدمات متعددة الوسائط |
| P.1000 | السلسلة | أداء الإرسال وجوانب نوعية الخدمة في النقاط الانتهائية للشبكات القائمة على بروتوكول الإنترنت |

لمزيد من التفاصيل يرجى الرجوع إلى قائمة التوصيات الصادرة عن قطاع تقسيس الاتصالات.

دليل تطبيق القياسات الموضوعية لنوعية الأداء وفقاً
للتوصيات P.862.1 و P.862.2

الملخص

تورد هذه التوصية بعض الملاحظات الحامة التي ينبغي مراعاتها في التقىيم الموضوعي لنوعية الكلام المنطق طبقاً للتوصيات P.862.1 و P.862.2 الصادرة عن قطاع تقىيس الاتصالات في الاتحاد (ITU-T). وينبغي لمستعملى التوصية أن يفهموا ويتابعوا الإرشادات الواردة في هذه التوصية.

وتشكل هذه التوصية دليلاً إضافياً لمستعملى التوصية ITU-T P.862، التي توصى باتباع وسيلة لتقدير نوعية الإصداء للإشارات الصوتية بواسطة عينات صوتية مرجعية وعينات صوتية منحطة. ونطاق تطبيق التوصية ITU-T P.862 محدد بوضوح في حد ذاته. ولا توسيع هذه النطاق ولا تضيقه، ولكنها تقدم معلومات ضرورية وهامة للحصول على نتائج قياس موضوعية ثابتة، وموثوقة، ومفيدة من الناحية العملية.

المصدر

وافقت لجنة الدراسات 12 (2008-2005) لقطاع تقىيس الاتصالات بتاريخ 29 نوفمبر 2005 على التوصية ITU-T P.862.3، بموجب الإجراء المحدد في التوصية ITU-T A.8. ويتضمن هذا النص الإيضاحات التي اتفقت عليها هذه اللجنة بتاريخ 13 يونيو 2006.

تمهيد

الاتحاد الدولي للاتصالات وكالة متخصصة للأمم المتحدة في ميدان الاتصالات. وقطاع تقييس الاتصالات (ITU-T) هو هيئة دائمة في الاتحاد الدولي للاتصالات. وهو مسؤول عن دراسة المسائل التقنية والمسائل المتعلقة بالتشغيل والتعرية، وإصدار التوصيات بشأنها بغرض تقييس الاتصالات على الصعيد العالمي.

وتحدد الجمعية العالمية لتقسيس الاتصالات (WTSA)، التي تجتمع مرة كل أربع سنوات، المواضيع التي يجب أن تدرسها لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات وأن تُصدر توصيات بشأنها.

وتتم الموافقة على هذه التوصيات وفقاً للإجراء الموضح في القرار رقم 1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقسيس الاتصالات.

وفي بعض مجالات تكنولوجيا المعلومات التي تقع ضمن اختصاص قطاع تقييس الاتصالات، تعد المعايير الازمة على أساس التعاون مع المنظمة الدولية للتوحيد القياسي (ISO) واللجنة الكهربائية الدولية (IEC).

ملاحظة

تستخدم كلمة "الإدارة" في هذه التوصية لتدل بصورة موجزة سواء على إدارة اتصالات أو على وكالة تشغيل معترف بها. والتقييد بهذه التوصية اختياري. غير أنها قد تضم بعض الأحكام الإلزامية (مهدف تأمين قابلية التشغيل البيئي والتطبيق مثلًا). ويعتبر التقييد بهذه التوصية حاصلاً عندما يتم التقييد بجميع هذه الأحكام الإلزامية. ويستخدم فعل "يجب" وصيغة ملزمة أخرى مثل فعل "ينبغي" وصيغتها النافية للتعبير عن متطلبات معينة، ولا يعني استعمال هذه الصيغ أن التقييد بهذه التوصية إلزامي.

حقوق الملكية الفكرية

يسترعي الاتحاد الانتباه إلى أن تطبيق هذه التوصية أو تنفيذها قد يستلزم استعمال حق من حقوق الملكية الفكرية. ولا يتخذ الاتحاد أي موقف من القرائن المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية أو صلاحيتها أو نطاق تطبيقها سواء طالب بها عضو من أعضاء الاتحاد أو طرف آخر لا تشمله عملية إعداد التوصيات.

وعند الموافقة على هذه التوصية، لم يكن الاتحاد قد تلقى إنخطاراً بملكية فكرية تحميها براءات الاختراع يمكن المطالبة بها لتنفيذ هذه التوصية. ومع ذلك، ونظراً إلى أن هذه المعلومات قد لا تكون هي الأحدث، يوصى المسؤولون عن تنفيذ هذه التوصية بالاطلاع على قاعدة المعطيات الخاصة ببراءات الاختراع في مكتب تقييس الاتصالات (TSB) في الموقع <http://www.itu.int/ITU-T/ipl/>.

© ITU 2006

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذه المنشورة بأي وسيلة كانت إلا بإذن خطوي مسبق من الاتحاد الدولي للاتصالات.

جدول المحتويات

الصفحة

| | | |
|----|--|------|
| 1 | نطاق التطبيق..... | 1 |
| 1 | المراجع..... | 2 |
| 2 | التعريف..... | 3 |
| 3 | المختصرات..... | 4 |
| 3 | الاصطلاحات..... | 5 |
| 3 | ملاحظات عامة..... | 6 |
| 3 | 1.6 عوامل الاختبار..... | 6 |
| 4 | 2.6 التطبيقات..... | |
| 4 | خصائص الإشارات المرجعية..... | 7 |
| 4 | طول الإشارة..... | 1.7 |
| 5 | الإشارة الصوتية الفعالة..... | 2.7 |
| 5 | البنية الرمنية | 3.7 |
| 5 | السوية الصوتية الفعالة..... | 4.7 |
| 5 | تطبيق الإشارة الصوتية الاصطناعية..... | 5.7 |
| 6 | المتطلبات الازمة لتسجيلات الإشارات الصوتية..... | 6.7 |
| 6 | البيان تبعاً للمتكلم والمحتوى الصوتي | 7.7 |
| 6 | حالات صمت البداية والنهاية..... | 8.7 |
| 6 | الترشيح المسبق..... | 9.7 |
| 7 | ضوضاء الخلفية..... | 10.7 |
| 7 | المسائل المتعلقة بالتنفيذ | 11.7 |
| 8 | خصائص الإشارة المنحطة المقرر تقييمها..... | 8 |
| 8 | الاختلاف في مدة الفعالية الصوتية بين الإشارة الصوتية المرجعية والإشارة الصوتية المنحطة | 1.8 |
| 8 | سوية الفعالية الصوتية | 2.8 |
| 8 | الاختلاف في مدة صمت البداية والنهاية بين الإشارة الصوتية المرجعية والإشارة الصوتية المنحطة | 3.8 |
| 9 | خصائص مسیرات إدراج الإشارة واسترجاعها..... | 9 |
| 9 | تأثير دارات القياس وتشکیلة الاختبار على مسیر الإدراج | 1.9 |
| 10 | تأثير دارات القياس وتشکیلة الاختبار على مسیر الاسترجاع..... | 2.9 |
| 10 | تحليل النتائج..... | 10 |
| 10 | تقدير متوسط النتائج المقیسة | 1.10 |
| 10 | مدى موثوقیة نتائج تقييمات PESQ | 2.10 |
| 11 | دقة قیاسات تقييمات PESQ | 3.10 |
| 12 | تفسير النتائج الدقيقة..... | 4.10 |

الصفحة

| | | |
|----|---|----|
| 12 | التقرير المتعلق بالنتائج | 11 |
| 13 | إرشادات بشأن استعمال تمديد النطاق العريض للتوصية P.862.2 إلى التوصية P.862 | 12 |
| 14 | التذييل I - القيم المرجعية للنوعية الموضوعية المستمدة من القياسات المطابقة للتوصية ITU-T P.862 بالنسبة إلى الكودكات المقيدة ITU-T/GSM | |
| 14 | 1.I تُحسب القيم المرجعية للتوصية ITU-T P.862.1 في الحالات الواردة أدناه المتعلقة بكودكات / إشارات الجهاز MNRU عن طريق استعمال قاعدة المعطيات الصوتية الواردة في الملحق P.501/B | |
| 16 | 2.I المعالجة المسبيقة لإشارات المصدر الصوتية | |
| 16 | 3.I المعالجة وفقاً للتوصية G.711 | |
| 16 | 4.I المعالجة وفقاً للتوصية G.726 | |
| 17 | 5.I المعالجة وفقاً للتوصيات G.728 و G.729/A و الملحق G.723.1 والتوصية 1 | |
| 17 | 6.I المعالجة بواسطة الجهاز MNRU | |
| 21 | التذييل II - قواعد معطيات الاختبار المتعلقة بالتوصيتين ITU-T P.862.1/ITU-T P.862 | |
| 22 | التذييل III - التقرير المتعلق بالقياسات المأخوذة وفقاً للتوصيتين ITU-T P.862.1/ITU-T P.862 | |
| 22 | 1.III إعداد تقرير عن متوسط نتائج التقييم PESQ وتفسير المتوسط | |
| 22 | 2.III إعداد تقرير عن نتائج القياسات الفردية للتقييم PESQ وتفسير هذه النتائج | |
| 24 | التذييل IV - طريقة معايرة السطوح البنية الخاصة الملكية | |
| 24 | 1.IV معايرة سوية إرسال (الطرف القريب) لتجهيزات الاختبار | |
| 24 | 2.IV معايرة سوية الاستقبال (عند الطرف البعيد) لتجهيزات الاختبار | |
| 25 | ببليوغرافيا | |

**دليل تطبيق القياسات الموضوعية لنوعية الأداء وفقاً
للتوصيات P.862 و P.862.1 و P.862.2**

نطاق التطبيق

1

تورد هذه التوصية بعض الملاحظات الحامة التي ينبغي مراعاتها في التقييم الموضوعي لنوعية الكلام المنطوق طبقاً للتوصيات P.862.1 و P.862.2 الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد (ITU-T). وينبغي لمستعملي التوصية ITU-T P.862 أن يفهموا وأن يتبعوا الإرشادات الواردة في هذه التوصية.

وتشكل هذه التوصية دليلاً إضافياً لمستعملي التوصية ITU-T P.862، التي توصي باتباع وسيلة لتقدير نوعية الإصغاء للإشارات الصوتية بواسطة عينات صوتية مرجعية وعينات صوتية منحطة. ولا يمكن استعمالها لتقييم نوعية الحادثة أو نوعية التفاعل. وهي تفترض أن تكون خوارزمية التقدير الموضوعي لنوعية الأداء مطابقة تماماً للتوصية ITU-T P.862. ويمكن التتحقق من ذلك بواسطة اختبار المطابقة الذي يرد كملحق بالتوصية المذكورة.

ونطاق تطبيق التوصية ITU-T P.862 محدد بوضوح في حد ذاته. ولا توسيع هذه التوصية هذا النطاق ولا تضيقه، ولكنها تقدم معلومات ضرورية وهامة للحصول على نتائج قياس موضوعية ثابتة، وموثقة ومفيدة من الناحية العملية.

وتناولت الفقرة 12 التطبيقات والقيود المصاحبة لتمديد النطاق العريض للتوصية P.862، كما هي محددة في التوصية ITU-T P.862.2.

المراجع

2

تضمنت التوصيات التالية لقطاع تقييس الاتصالات وغيرها من المراجع أحکاماً تشكل من خلال الإشارة إليها في هذا النص جزءاً لا يتجزأ من هذه التوصية. وقد كانت جميع الطبعات المذكورة سارية الصلاحية في وقت النشر. ولما كانت جميع التوصيات والمراجع الأخرى تخضع إلى المراجعة، يرجى من جميع المستعملين لهذه التوصية السعي إلى تطبيق أحدث طبعة للتوصيات والمراجع الأخرى الواردة أدناه. وتنشر بانتظام قائمة توصيات قطاع تقييس الاتصالات السارية الصلاحية. والإشارة إلى وثيقة ما في هذه التوصية لا يضفي على الوثيقة في حد ذاتها صفة التوصية.

[1] التوصية ITU-T P.501 (2000)، إشارات الاختبار المستعملة في قياس المهاتفة، الملحق B - ملفات الكلام وتتابعات الموضوعاء.

[2] التوصية ITU-T P.56 (1993)، القياس الموضوعي لسوية الكلام الفعالة.

[3] توصيات السلسلة ITU-T P - بالإضافة 23 (1998)، قاعدة معطيات الكلام المُشفَّر لقطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد (ITU-T).

[4] التوصية ITU-T P.50 (1999)، الأصوات الاصطناعية.

[5] التوصية ITU-T P.800 (1996)، طرق التقدير الذاتي لنوعية الإرسال.

[6] التوصية ITU-T P.830 (1996)، تقييم الأداء الذاتي للكودكات الرقمية ذات النطاق الماتفاق والنطاق العريض.

[7] التوصية ITU-T P.862 (2001)، تقييم النوعية الصوتية المدركة للكلام (PESQ): طريقة موضوعية لتقدير أداء الكلام من طرف إلى طرف للشبكات الماتفاقية الضيقية النطاق والكودكات الصوتية.

[8] التوصية ITU-T P.862.1 (2003)، وظيفة التقابل لتحويل النتائج الأولية P.862 إلى نتائج التقييم MOS-LQO.

تعرف هذه التوصية المصطلحات التالية.

1.3 إشارة المصدر الصوتية: الإشارة الصوتية الأصلية دون أي انحطاط. وينبغي تسجيلها وخرنها طبقاً لأحكام التوصية ITU-T P.830.

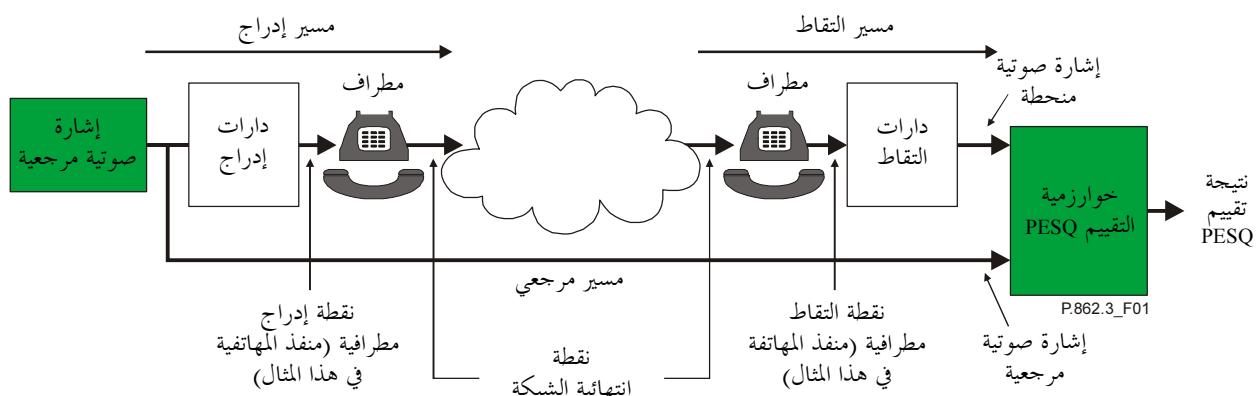
2.3 الإشارة الصوتية المرجعية: هي الإشارة المُقرر أن تستعمل في حوارزمية التوصية ITU-T P.862 باعتبارها مرجعاً تُكشف على متون آثار النظام قيد الاختبار.

3.3 إشارة الدخل الصوتية: الإشارة المُلقطة في النظام قيد الاختبار عند نقطة إدراج الإشارة، وهي تُستبط من الإشارة الصوتية المرجعية. وقد تكون مطابقة للإشارة المرجعية أو يمكن أن تكون حررت معالجتها من خلال تغطيتها مثلاً بالضوضاء. وتورد الفقرة 10.7 المزيد من المعلومات.

4.3 الإشارة الصوتية المنحطة: هي الإشارة الصوتية المرجعية التي مررت عبر النظام قيد الاختبار.

5.3 مسیر إدراج الإشارة: يتكون من مسیر التوصیل (التكبیل، والأجهزة الإلكترونية، وما إلى ذلك) بين الإشارة المرجعية للخوارزمية المحددة في التوصیة ITU-T P.862 والسطح البیني للدخل، المسمى نقطة إدراج.

ويقسم الشکل 1 إحدى دارات الاختبار فرعياً على سبیل المثال إلى مسیر إدراج، ونظام قید الاختبار، ومسیر التقاط، ويبيّن نقاط الإدراج والالتقاط المحتملة في حالة قیاسات المعدات. وتنوقف هذه النقاط المحددة على النظم قید الاختبار تحديداً وعلى تشکیلة بنیة الاختبار.



ملاحظة – رهناً بكيفية إدراج الإشارات، والتقطها، وخرنها، وما إذا كانت حسابات القياس المحددة في التوصیة ITU-T P.862 قد أجريت في الوقت الفعلى أو أرجئت، يمكن أن تكون هذه المسیرات مسارات كهربائیة مادیة، أو قد تكون مسیرات منطقیة، من قبیل الحالات التي تُخزن فيها عینة خرج من أجل تحلیلها لاحقاً.

الشكل 1/ P.862.3 – نموذج لتشکیلة القياس والمصطلحات المستعملة فيه

6.3 مسیر التقاط الإشارة: يتكون من مسیر التوصیل بين نقطة الالتقاط (السطح البیني للخرج مع الشبکة قید الاختبار) والخوارزمية المحددة في التوصیة ITU-T P.862 (انظر الشکل 1).

7.3 الوحدة dBov: هي القيمة بالوحدات dB بالنسبة إلى نقطة الحمولة الزائد لأحد الأنظمة الرقمية. ووفقاً لما يرد في التوصیة ITU-T G.711، فإن مقدار 0 dBm في التمثیل التماثلي يقابل ما مقداره 6,18– dBov 6,15 للكودکات المطابقة للقانونين A وB على التوالي.

تستعمل هذه التوصية المختصرات التالية:

| | |
|---|---------|
| نظام مرجعي وسيط (Intermediate Reference System) | IRS |
| متوسط علامة الرأي (Mean Opinion Score) | MOS |
| MOS-LQO متوسط علامة الرأي - نوعية الإصغاء الموضوعي (تقدير لنوعية الإصغاء الذاتي باستعمال تقنية قياس موضوعية) | MOS-LQO |
| MOS-LQS متوسط علامة الرأي - نوعية الإصغاء الذاتي (قياس مباشر لنوعية الإصغاء باستعمال مواصفات تقديرية ذاتية لعينات الكلام) | MOS-LQS |
| PESQ تقييم النوعية الصوتية المدركة للكلام (Perceptual Evaluation of Speech Quality) | PESQ |
| RMS متوسط الجذر التربيعي (Root Mean Square) | RMS |

الاصطلاحات

يُوصى بتحويل النتائج الأولية المستمدة من القياسات المأخوذة وفقاً للتوصية ITU-T P.862 إلى متوسط MOS-LQO (مثلاً هو مُحدد في التوصية ITU-T P.800.1) باستعمال العلاقة المبينة في التوصية ITU-T P.862.1.¹ ويحول هذا الأمر دون حدوث ارتباك محتمل في مقارنة النتائج وتفسيرها بسبب تشابه المقياسين ظاهرياً.

ملاحظات عامة

تورد هذه الفقرة ملاحظات إضافية عن نطاق تطبيق التوصية ITU-T P.862، التي يرد فيها ملخص واضح تماماً لهذا النطاق بحد ذاته.

ويتوقف مدى موثوقية النتائج واتساقها على عدة عوامل، منها مثلاً ما يلي:

- عدد النداءات.
- عدد القياسات.
- طول عينات الإشارات الصوتية.
- نمط الإشارات الصوتية المستعملة، طبيعية أم اصطناعية.

وتأثير هذه العوامل، والاعتبارات الواردة أدناه على بنية الاختبارات ومدى تعقيدتها:

- الغرض من القياسات (مثلاً: تقييم التوصيات أو المراقبة الروتينية أو تشخيص الأعطال).
- خصائص قنوات الإرسال (مثلاً: هل تتغير هذه الخصائص بمرور الزمن، مثلما هو الحال مع بعض أنماط التوصيات المتنقلة أو توصيات المهاتفة بواسطة بروتوكول الإنترنت (VoIP)?).
- الوقت المتبقي لأخذ القياسات (الذي قد يؤثر على نطاق تطبيق الاختبارات).

وقد يكون أيضاً من الضروري أخذ عدد من سلاسل القياسات في أوقات مختلفة خلال اليوم، في الحالات التي يُشتبه فيها بأن من الممكن أن تؤثر ظروف "ساعة الذروة" على أنماط توصيل معينة.

وينبغي دوماً ذكر بنية الاختبار المستخدمة أدناه بالاقتران مع القيم المعالجة لمتوسط MOS-LQO.

عوامل الاختبار

لقد أقرّت صلاحية التوصية ITU-T P.862 فيما يتعلق بتقييم عوامل الاختبار وتكنولوجيات وتطبيقات التشفير الواردة في الجدول P.862/1. وينبغي أن يلتزم المرء الحيفة والحدر عند إجراء اختبار حي للشبكات، لأن من الممكن أن تسبب بعض التجهيزات

¹ يمكن الاطلاع على طريقة الحصول على متوسط MOS-LQO بالتفصيل في الفقرة 10.

الخطأ لا يمكن أن تعالجه التوصية ITU-T P.862، كحالات العطب التي تسببها أنظمة تخفيض الضوضاء بين نقطة إدراج الإشارة ونقطة التقاطها. ومن المعروف أيضاً أن تقييم النوعية الصوتية المدركة للكلام (PESQ) يحسن تقدير التشوهات الخطية الشديدة لاستجابات التردد. وينطبق ذلك بصفة خاصة على عروض النطاق المحددة بقيم أدنى من 300 Hz ... $3,4 \text{ kHz}$ على سبيل المثال. ولا يُوصى باستعمال التوصية ITU-T P.862 مع أنظمة تضم خوارزميات لكبت الضوضاء بين نقطة إدراج الإشارة ونقطة التقاطها.

2.6 التطبيقات

يمكن استعمال التوصية ITU-T P.862 كوسيلة للاختبار الحي للشبكات الذي يقيّم فيه المرء النظام في ظل الظروف الفعلية الحية من ظروف محاكاة الشبكة بواسطة الحاسوب أو تشكيلة الاختبار الثابتة في بيئة مختبرية.

ولا يحقق الاختبار الميداني الحي للشبكات نتائج قابلة للتكرار بسبب تباين قنوات الإرسال على نحو يتعدى التحكم فيه زمنياً. والبدائل هي عمليات محاكاة الشبكة متتحكم فيها، تحقق نتائج قابلة للتكرار على نحو مضبوط. وينبغي في الحالة الأخيرة اللجوء إلى تقدير متوسط القيم.

ويؤثر الاختبار الحي للشبكات ميدانياً، كالاختبارات المتنقلة في سيارة متحركة، على بنية الإشارات الصوتية المرجعية ومحتها. ويعزى ذلك في حالة الاختبارات المتحركة إلى ضرورة تقييم نوعية متابعة زمنياً للغاية، من أجل الحصول على معلومات جغرافية دقيقة عن النوعية.

كما يطرح الاختبار الحي للشبكات ميدانياً، الحاجة إلى تقييم النوعية على أساس كل عينة على حدة، لأن من المتعذر تقدير متوسط القيم لكل حالة في ظل الظروف الحية للشبكة المتابعة زمنياً.

وتوثّر الحالتان المذكورتان أعلاه على مدى ثبات النتائج وربما على مدى دقة النتائج المطابقة للتوصية ITU-T P.862. ولهذا السبب، ينبغي أن يحرص مستعملو التوصية المذكورة عند الاختبار الحي للشبكات ميدانياً على التتحقق من النتائج وتكرار القياسات بقصد التأكيد من مدى ثبات النتائج. وتبين الفقرة 2.10 نتائج الأداء.

وإذا كان النظام قيد الاختبار يضم مطراً عريضاً (بعض المهاتفات الحرة اليدين، أو هواتف بروتوكول IP العريبة النطاق)، عندئذ، يتم التكهن بمحب التقييم PESQ بالنوعية بنفس الطريقة التي يتم تصورها فيها فيما يخص ترشيح الاستقبال من ناحية نظام مرجعي وسيط (IRS).

7 خصائص الإشارات المرجعية 7

تُحدد الإشارات المرجعية وُتُستعمل كإشارات دخل في النظام قيد الاختبار وكدخل مرجعي للخوارزمية المحددة في التوصية ITU-T P.862. وتناقش الفقرة 9 خصائص مسیر إدراج الإشارات على نحو مستقل. وفي حال إدراج اللغة قيد التقييم في قاعدة معطيات الكلام الواردة في شكل الملحق B/501، فإننا نوصي باستعمالها كإشارات اختبار لتحسين مدى التوافق فيما بين مختلف القياسات عن طريق تلافي استعمال إشارات مرجعية مختلفة.

1.7 طول الإشارة

تم التثبت في قطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد (ITU-T) من صلاحية التوصية ITU-T P.862 للاستعمال مع الإشارات التي هي في الأغلب بطول 8-12 ثانية. غير أن من المعروف أنه يمكن تطبيق التوصية المذكورة على إشارات صوتية يصل طولها إلى 30 ثانية [1.B]. وعليه، يُوصى بضرورة أن تكون كل عينة من عينات الإشارات الصوتية بطول يتراوح بين 8 إلى 30 ثانية. ويشمل ذلك جميع حالات الصمت التي تسبق التعابير المنطقية والتي تليها وتحلّلها².

² تتضمن البرجمية المرجعية الواردة في شكل الملحق A/P.862 القيود التالية فيما يخص طول الإشارات، برغم أن هذه القيود لا تدرج بالفعل ضمن النطاق المحدد في هذه التوصية: نظرًا للدقة المتباعدة للحسابات الفاصلة العشرية المترددة في التوصية ITU-T P.862، وعندما تصل الإشارات المعالجة إلى طول معين يبدأ حدوث الأخطاء في حساب طاقة الإشارات. وتشير التحليلات إلى أن الإشارات التي لديها أكثر من مليون عينة تقريباً تبدأ في إثارة المشاكل. وتتضمن الإشارة الأحادية الصوت 16kHz بطول ستين ثانية، 960 000 عينة، ويمثل ذلك عتبة معقولة لإطلاق الإنذار.

وفيما يتعلّق بسيناريوهات الاختبار الميداني الحي، يمكن استعمال إشارات مرجعية أقصر طولاً، غير أن ذلك قد يحول دون التحقق من النّظام بأقصى قدر ممكّن من الكمال. وينبغي أن تستعمل هذه الجمل الأقصر إشارات صوتية بطول 3.2 s على الأقل بحسب ما هو مبين في الفقرة 2.7.

ومن الجدير بالذكر أنّه بالنظر إلى أن الخوارزمية المحددة في التوصية ITU-T P.862 تتسم باللاخطية، فإن النتائج التي يتم الحصول عليها باستعمال إشارات متسلسلة لا تطابق المتوسط الحسابي البسيط للنتائج التي يتم الحصول عليها من فرادى العينات.

2.7 الإشارة الصوتية الفعالة

إن الفعالية الصوتية في الإشارة الصوتية المرجعية التي يمكن قياسها وفقاً للتوصية ITU-T P.56³، ينبغي أن تترواح بين 40% و80%， أي أنها تستغرق مدة تبلغ على الأقل 3.2 ثانية. وبالاقتران مع طول ملف الإشارة الصوتية الموصى به، لا بد أن يضمن هذا توفير إشارة صوتية تكفي بحيث إنه يمكن بمساعدة الإجراء الموافق لأحكام التوصية ITU-T P.862 إجراء تنبؤ دقيق، ولا بد أن تتضمن الإشارة الصوتية بعض فترات الصمت من أجل التتحقق من العناصر الhamامة في الشبكة.

3.7 البنية الزمنية

ينبغي أن تضم الإشارة الصوتية المرجعية إرسالات صوتية مفصولة بفترات صمت تطابق الوقوفات الطبيعية أثناء الكلام. وتتشتمل معظم التجارب المستعملة في معايرة القياسات المأموردة وفقاً للتوصية ITU-T P.862 وفي التتحقق من صلاحية هذه القياسات، على زوج من الجمل المفصولة بفترة صمت. وخير أمثلة على ذلك المواد الصوتية الواردة في الإضافة 23 لتوصيات السلسلة P⁴، التي تدوم لمدة 8 ثوانٍ وتضم جملتين قصيرتين مفصولتين بفترة صمت لمدة ثانية واحدة على أقل تقدير، وفي الملحق B P.501 حسبما ذكر أعلاه. ويُوصى بأن تتضمن الإشارة الصوتية المرجعية بضعة تعابير منطقية ومستمرة بدلاً من الكثير من التعابير الصوتية القصيرة، كالعد السريع⁵.

4.7 السوية الصوتية الفعالة

تكافئ السوية الصوتية الفعالة المشار إليها في هذه التوصية الإشارة المرجعية المخزونة رقمياً، والمقيسة وفقاً لأحكام التوصية ITU-T P.56. ويرد في الفقرة 9 وصف مستقبل للسوية الصوتية الفعالة المطبقة على مسیر إدراج الإشارة لنظام القياس. ويُوصى بخزن جميع الملفات الصوتية المرجعية عند سوية قدرها 30- dBov للحيلولة دون تقطيع الكلام في حالة الذروة. ومن الجدير باللاحظة أن هذه هي سوية إشارة المصدر الصوتية المخزونة في نسق رقمي، وأنه ينبغي تحديد سوية دخل النظام قيد الاختبار على حدة وفقاً للغرض من القياس الموضوعي (انظر التوصية ITU-T P.830⁶).

5.7 تطبيق الإشارة الصوتية الاصطناعية

ثمة حاجة إلى إجراء المزيد من البحث فيما يتعلق بتطبيق الإشارات الصوتية الاصطناعية، وذلك من وجهة نظر البنية اللغوية والزمنية لطاقة الإشارة، وربما من وجهة نظر عوامل أخرى.

³ توفر التوصية ITU-T G.191 برمجيات تسمى sv56demo.c لقياس نسبة الإشارة الصوتية الفعالة والسوية الصوتية الفعالة طبقاً لأحكام التوصية ITU-T P.56.

⁴ يُرجى ملاحظة أن حقوق تأليف الإضافة 23 لا تسمح باستعمال الإشارات في التطبيقات التجارية.
⁵ البرمجيات المرجعية المبينة في الملحق A/P.862 مقيدة بحد أعلى لعدد التعابير المنطقية قدره 50 تعابيراً. وفي حال استعمال إشارات مرجعية لديها الكثير من التعابير المنطقية، يجب التتحقق من أن تنفيذ التوصية ITU-T P.862 المستعملة في الاختبار، قادر على معالجة هذا العدد الكبير من التعابير.

⁶ القيمة الاسمية النموذجية للسوية الصوتية الفعالة قدرها -20 dBm0 و-26 dBov، وهي تقابل تقريراً ما مقداره -26 dBv. وقد يختلف متوسط هذه السوية في أي نظام معين قيد الاختبار اختلافاً كبيراً عن القيمة الاسمية البالغة -20 dBm0. ويمكن في هذه الحالة استعمال قيمة المتوسط المقيسة بوصفها سوية الدخل الصوتية الفعالة. وعند تقييم استجابة النظام لسوية الدخل، فإن من الملائم استعمال طائفة من القيم الصوتية الفعالة، من قبيل -14 و-26 و-38 dBv (المكافئة تقريراً لقيم -8 و-20 و-32 dBm0) بحسب ما توصي به أحكام التوصية ITU-T P.830.

المطلبات الالزمة لتسجيلات الإشارات الصوتية

6.7

تقدم التوصيتان ITU-T P.800 وITU-T P.830 إرشادات لتسجيل المواد الصوتية. وتفترض هذه التوصية أن إشارة المصدر الصوتية تُسجل طبقاً لهذه الإرشادات. ومن الجدير بالذكر أن الإشارة الصوتية المرجعية قد تكون مطابقة لإشارة المصدر الصوتية هذه أو قد تضيف طبقة ضوضاء بسوية منخفضة وأو تقوم بتشكيل التردد (انظر الفقرتين 9.7 و 10.7).

7.7 التباين تبعاً للمتكلّم والمحتوى الصوتي

يمكن التحكم في التباين الحادث بسبب المتكلّم والمحتوى الصوتي بواسطة استعمال مجموعة ثابتة من العينات في جميع حالات الاختبار المقرر مقارنتها. ولذلك، فإن من المفيد استعمال قاعدة المعطيات الصوتية الواردة في شكل الملحق P.501/B لتسهيل المقارنات اللاحقة وتفسير النتائج المستمدّة من مختلف المختبرات.

ويُوصى، في حالة سيناريوهات محاكاة الشبكات، بأن الإشارة الصوتية المرجعية ينبغي أن تشمل كحد أدنى متكلّمتين اثنين ومتكلّمين اثنين، بحيث ينطبق كل منهم بجمل مختلفة. وينبغي بعدئذ أخذ متوسط النتائج التي يُحصل عليها طبقاً للتوصية ITU-T P.862.1 بشأن هذه العينات المختلفة من أجل تقييم لاحق لكل حالة على حدة.

وفيما يخص سيناريوهات الاختبار الميداني الحي، يمكن استعمال تباين أدنى تبعاً للمتكلّم، غير أن ذلك قد لا يتيح التتحقق من النظام تحققاً تماماً قدر الإمكان. وإذا كان هذا النسق ضروريًا، يمكن إدراج عدة متكلّمين في هذه الإشارات الصوتية القصيرة. وفي حال إجراء تقييم مقصود على أساس العينة، فإن العينات التي تحوي أكثر من صوت واحد من أصوات المتكلّم، ستقتصر اعتماد العينة على النتائج المستنبطة.

ولم يتيسّر أثناء التتحقق من التوصية ITU-T P.862 سوى القليل من المعطيات المتعلقة بأصوات الأطفال وبعض الخصائص الصوتية (من قبيل اضطرابات الصوت/الكلام، وما إلى ذلك). وبناءً على الكل المحدود المتيسّر من المعطيات، لم يلاحظ حدوث أية مشاكل بشأن أصوات الأطفال. ويجب ألا تستعمل الموسيقى مع التوصية ITU-T P.862.

ويُوصى أيضاً باستعمال العديد من العينات الصوتية المختلفة (10-4 جمل) لكل متكلّم لتجسيد التباينات اللفظية.

8.7 حالات صمت البداية والنهاية

تستعمل التوصية ITU-T P.862 سوية متوسط الجذر التربيعي (RMS) للإشارات المرجعية والإشارات المنحوطة من أجل تنسيق السويات. وفي حال إدراج حالات صمت طويلة في بداية الإشارة المرجعية ونهايتها، يمكن حينئذ التوفيق بين نتائج تنسيق السويات. والحد الأدنى لصمت البداية والنهاية المُوصى به هو 5,0 ثانية، طالما أن بمقدور تجهيزات القياس مزامنة الإشارة الصوتية المنحوطة مع الإشارة الصوتية المرجعية خلال هذه الفترة الزمنية.

أما الحد الأعلى المُوصى به لصمت البداية والنهاية فهو 2 ثانية، وقد يكون مفيدةً إذا كان زمن الانتظار في النظام عالي المستوى.

9.7 الترشيح المسبق

ينبغي ترشيح الإشارة الصوتية المرجعية المعدة وفقاً للفقرات من 1.7 إلى 8.7 ليتسنى مراعاة خصائص تردد إرسال أي مهتفة. ومن الجدير بالذكر أن التوصية ITU-T P.862 تفترض أن الإشارة الصوتية المرجعية تعكس هذه الخصائص الكهربصوتية كما ينبغي. وعندما يفترض المرء أن الإشارة الصوتية المرجعية ملقطة في الشبكات بوصفها خرج مطراف مهتفة معين، يوصي قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد (ITU-T) باستعمال خصائص الإرسال المعدلة لنظام IRS المعروفة في الملحق P.830/D. وينبغي تنفيذ هذا الترشيح بعد إيلاء الراجة للفقرات من 1.7 إلى 8.7.

ولا بد من التحوط فيما يخص تنسيق الترشيح المستعمل بالاقتران مع استجابة التردد الاسمية للنظام قيد الاختبار، لأن هذا الترشيح يتوقف على الموضع الذي يلقم فيه المرء الإشارة الصوتية المرجعية في التجهيزات وأو الشبكات قيد الاختبار.

ينبغي أن تكون ضوابط الخلفية في الإشارة الصوتية المرجعية متدنية بما فيه الكفاية مثلما هو مُتوقع في التسجيلات المطابقة للتوصيتين ITU-T P.800 وITU-T P.830. ويمكن أيضاً إضافة فتره صمت تام (مثل إشارة باتساع رقمي صفرى) لكي تتسم الإشارات الصوتية المرجعية بالخصائص الصحيحة المحددة في الفقرات 1.7 و 2.7 و 3.7 و 7.8. وهذه هي الحال في الموضع التي تطابق فيها الإشارة الصوتية المرجعية إشارة المصدر الصوتية التي تصفها الفقرة 6.7.

ومع ذلك، إذا توقع المرء حدوث ضوابط غير مرغوبة في مسارات القياس التي تصفها الفقرة 9 أو ضوابط الخلفية في الجهاز قيد الاختبار بحد ذاته، ينبغي العمل إلإضافة ضوابط خلفية متدنية بقيمة $dBov = 75 \pm 5$ dB تقريباً، طيف أبيض، إلى الإشارة المرجعية على غرار ما هو مذكور أعلاه، وخرزها في نسق خطى بتشكيل شفري نبضي (PCM) بست عشرة بتة. ومن الضروري تعين سوية ضوابط الخلفية في حدود $4000 \text{ Hz}^{[8]}$. ولا تؤثر الضوابط عند هذه السوية تأثيراً سلبياً على النتائج القائمة على التوصية ITU-T P.862، ولكنها تلغى من الناحية العملية مساهمة ضوابط القياس هذه في النتائج النهائية [3.B]. ومن المهم تماماً إضافة ضوابط الخلفية هذه بعد الترشيح المسبق الذي تصفه الفقرة 9.7.

وينبغي بعد إجراء هذا الترشيح المسبق معايرة السوية الصوتية الفعالة عند مسیر إدراج إشارة نظام القياس الموصوف في الفقرة 9.9. ومن الجدير بالذكر أن الإدراج المقترن للضوابط الإضافية في الإشارة المرجعية يؤدي إلى الحصول على نتائج أدق، إذا كانت الضوابط غير المرغوبة في مسیر الاستقبال ضوابط خلفيات مستمرة ولا تحل المشاكل الناشئة عن ضوابط الراحة، والتي تُدرج حصرًا في توقفات الكلام.

11.7 المسائل المتعلقة بالتنفيذ

لا يستوفي الكثير من الإشارات المُدرجة في اختبارات المطابقة P.862 المتطلبات المذكورة أعلاه. ولا يعني هذا الأمر شيئاً أبداً بالنسبة لاختبار المطابقة، لأن الغرض الوحيد منه هو إثبات صحة عملية التنفيذ. غير أنه يجب التحوط بشأن الخوارزمية المطبقة التي تفضي أيضاً إلى نتائج في حالات انتهاك الشروط المحددة في هذه التوصية، لأنه بخلاف ذلك، يتعدى تطبيق اختبار المطابقة.

⁷ يمكن أن يختلف إرسال صمت رقمي في دارة إدراج رقمية، مثل هاتف شبكة ISDN، وإرساله بعد ذلك في وصلة هاتفية لا سلكية، آثاراً جانبية غير مرغوب فيها، إذا استعملت كودكات النظام GSM (النظام العالمي للاتصالات المتنقلة) أو 3GPP (مشروع الشراكة المتعلقة بالجيل الثالث) في الشبكة اللاسلكية. ما يعني أن إرسال نغط ثابت من القيمة الخطية $+8$ الدنيا والإيجابية المطابقة للقانون A G.711 (قيمة D5 المست عشرية المشفرة بتشكيل شفري نبضي (PCM))، يؤدي إلى إعادة تدمير الكودك الصوتي كل مدة 20 ms ، أي 50 مرة/ثانية. ويعزى ذلك إلى الإجراء المتواصل لعودة الكودك والمُطبق لأغراض اختباره. ومع أن إعادة التدمير أثناء التوقفات الصوتية لا تضر بالكودك بحد ذاته، فإن النوعية الصوتية المقيسة قد لا تكون هي نفسها مقارنة بالحالة الاعتيادية التي لا يُعاد فيها تدمير الكودك. وثمة أثر جانبي يتمثل في عدم جلوء الكودك إلى الإرسال المتقطع (DTX) أثناء التوقفات الصوتية، برغم تشغيله ذلك من جانب الشبكة. وعليه، لا يتسع التتحقق مطلقاً من أثر ضوابط الراحة أو التقطيع المحتمل للكلام من جانب كاشف الأنشطة الصوتية (VAD). وللتغلب على هذه المشكلة تحديداً، ينبغي إضافة حد ضوابطخلفية متدن السوية مقداره -65 dBm تقريباً إلى عينة الاختبار قبل إرسلها إلى الشبكة. وسيؤدي ذلك إلى كسر تشكيلة النمط الثابت للصمت الرقمي.

⁸ عندما يستعمل المرء معدل اعنيان لإشارات الصوتية بمقدار 16 kHz ، ينبغي التحوط في تحديد سوية ضوابط الخلفية.

⁹ قد لا تُلائم ضوابط الخلفية في النظام قيد الاختبار لأن سوية هذه الضوابط تصبح أقل من الحد الأدنى لسوية النظام الممكنة. فالقيم الدنيا للتشغير بالقانون A مثلاً هي ± 8 في نسق قيم خطية مكونة من 16 بتة. وعليه، فإن السوية الدنيا هي -72 dBm . وهذا يعني أنه إذا تمت معايرة سوية دخل النظام على قيمة -30 dBm مثلاً، فإن ضوابط الخلفية بمقدار -75 dBm لا يمكن أن تمر من خلال النظام ولا تحل بتاتاً مشكلة الضوابط غير المطلوبة. وفي حال تقرر اختبار سويات دخل أعلى بكثير من سوية اسمية صوتية فعالة قدرها -26 dBm ، وفي حال تطبيق ضوابطخلفية مخزونة بقيمة -75 dBm على العينة المرجعية، فقد لا تخضع حالات الانحطاط المختملة (كضوضاء الطقطقة، ورشقات الضوضاء، وما إلى ذلك) الحاصلة أثناء توقفات الكلام، للتقدير وفقاً لأحكام التوصية ITU-T P.862، لأن أي سوية أعلى لضوابط الخلفية في العينة المنحطة قد تصنع حالات انحطاط أدنى سوية. غير أنه إذا استعملت سوية اسمية صوتية فعالة بمقدار -26 dBm ، فإن هذه المشكلة تنتهي فعلاً.

الإشارات المنحطة هي خرج النظام قيد الاختبار التي تطابق إشارات دخل الاختبار، التي تحملت جميع الآثار الناجمة عن السطح البيئي للقياس. وتصف هذه الفقرة خصائص الإشارات المخزوننة رقمياً بوصفها خرج النظام قيد الاختبار من أجل استعمالها في الحساب استناداً إلى التوصية ITU-T P.862. وترد في الفقرة 9 مناقشة مستقلة لخصائص مسيرة القاطط الإشارة.

1.8 الاختلاف في مدة الفعالية الصوتية بين الإشارة الصوتية المرجعية والإشارة الصوتية المنحطة

تعرف التوصية ITU-T P.56 مدة الفعالية الصوتية.

وستعمل التوصية ITU-T P.862 سويات النظام RMS للإشارات المرجعية والإشارات المنحطة في تنسيق السويات. وهذا يعني أن الخوارزمية قد تعطي نتائج خاطئة إذا افتقدت الإشارات الصوتية أو إذا أضيف الصمت إلى الإشارة المنحطة، أو أزيل منها.

وعند حذف تعبير منطوق من الإشارة المنحطة، أو إذا أُسكت قسم كبير واحد أو أكثر من أقسام الإشارة المنحطة، فإن سوية الإشارة ستبدل إلى قيمة أعلى من القيمة الفعلية.

وعند إزالة الصمت من الإشارة المنحطة، فإن سوية الإشارة ستبدل إلى قيمة أدنى من القيمة الفعلية.

وتشير هذه الجوانب الإشكالية، على مقدار التداخل الموجود في الإشارة المنحطة، وتأثر وبالتالي على نتائج القياس الموضوعي للنوعية. وإذا زادت نسبة الاختلاف في مدد الفعالية الصوتية في الإشارات المرجعية والإشارات المنحطة على 25%， فمن الممكن أن يكون الأثر كبيراً بما فيه الكفاية ليحرف النتيجة إلى حد كبير. ويصح ذلك تحديداً إذا استبدلت أقسام مستمرة طويلة من الإشارات الصوتية بحالات صمت.

2.8 سوية الفعالية الصوتية

تعرف التوصية ITU-T P.56 سوية الفعالية الصوتية.

ويرغم تقييس هذه السوية في حساب قيم التقييم PESQ، يُوصى بضرورة أن تكون سوية الفعالية الصوتية المخزوننة كإشارات رقمية خاصة بخوارزمية التقييم PESQ، بقيمة -30 dBov تقريباً للتحليلة دون تقطيع التشوه وتقدير كميته. ومن الجدير بالذكر أن من المتعذر استعمال التوصية ITU-T P.862 لتقييم آثار سوية الاستقبال/الإصغاء¹⁰.

3.8 الاختلاف في مدة صمت البداية والنهاية بين الإشارة الصوتية المرجعية والإشارة الصوتية المنحطة

تستعمل التوصية ITU-T P.862 سوية النظام RMS للإشارات المرجعية والإشارات المنحطة من أجل تنسيق السويات. وفي حال إدراج توقفات طويلة في بداية الإشارة المنحطة وهمايتها، فإن عملية تنسيق السويات قد تتسم بطابع دون المثالي. ويمكن أن تصبح هذه المسألة مشكلة إذا زادت نسبة اختلاف مدد الصمت بين الإشارة المرجعية والإشارة المنحطة على 20%¹¹.

وبإضافة إلى ذلك، لا تراعي التوصية ITU-T P.862 أي تشوه يحدث في الإشارة المنحطة قبل بدء الإشارة الصوتية الفعلية أو بعد انتهائهما. وتُحدد هذه الإشارة انطلاقاً من الإشارة المرجعية بوصفها النقطتين الأولى والأخيرة حيث تفوق فيها سوية الإشارة سوية الضغط الصوتي (SPL) بمقدار dB_{B50} تقريباً.

¹⁰ إذا تم اختبار جهاز مرجعي لإحداث الضوضاء المستقلة (MNRU) مطابق للتوصية ITU-T P.810، ينبغي التحوط عند الاضطلاع بعملية تنسيق السويات للحفاظ على السوية الصوتية الفعلية التي تستبعد الضوضاء التي يضيفها الجهاز المذكور.

¹¹ تشير الملاحظات التجريبية إلى أن نتائج التوصية ITU-T P.862 فيما يتعلق بالكودك ذي المعدل المتغير المعزز (EVRC) [B.4]، تتوقف على التنسيق الخاص لحدود أرطال التشفير مع معطيات دخل PCM. وقد تغير النتائج بمقدار يصل إلى 0,25 بتغير الموضع الذي تقع فيه حدود الأرطال. وفي حالة الكودك EVRC، فإن طريقة الحصول على نتيجة ثابتة هي قياس كل تراصف من التراصفات المحتملة البالغ عددها 80 تراصفاً وأخذ متوسط النتائج. ويمكن الكشف عن حالات مماثلة في سائر عمليات معالجة الإشارات الرقمية (DSP).

تصف هذه الفقرة الخصائص المرغوبة لمسيرات إدراج الإشارة واسترجاعها في قياسات العتديات. ويمكن أن تؤثر دارات القياس وبيئته على النتائج القياسات المأخوذة طبقاً للتوصية ITU-T P.862، ما لم تُتخذ التحوطات اللازمة للتحكم في العوامل المعنية. وينبغي إلى أكير حد ممكِن استبعاد الضوضاء والتداخل من مسیرات إدراج الإشارة واسترجاعها لضمان عدم تأثيرهما على النتائج.

1.9 تأثير دارات القياس وتشكيل الاختبار على مسیر الإدراج

إذا توفّرت إمكانية استعمال سطح بيّن محدد بشكل جيد، كشبكة الخدمة الهاتفية العاديّة (POTS) أو الشبكة الرقمية المتكاملة (ISDN)، ينبع انتقاء هذا الأسلوب باعتباره الأفضل، ولا بد من معايير تجهيزات الاختبار لخدمة هذه السطوح البيئية بالاقتران مع سويات الإشارة الاسميّة الموصى بها.

وإذا لم يتّسّن استعمال هذا السطح البيئي، تكون حينئذ نقطة الإدراج هي منفذ مهتفة أحد الأجهزة الطرفية في أغلب الأحيان، وهو سطح بيّن خاص الملكية، وتكون سوية الدخول المطلوبة مجهولة بداعيّة. وبرغم تحديد خصائص المطاراتيف الواقع بين السطوح البيئية السمعيّة والسطح البيئي للشبكة بموجب معايير من قبيل TIA-810-A الصادرة عن أمريكا الشمالية، فإن هذه المعايير لا تحدّد النقاط الوسيطة كالسطح البيئي للمهتفة. ويعود أمر توزيع الكسب والترشيح إلى البائع تحديداً، أو حتى إلى أحد المطاراتيف. ويمكن في بعض الحالات تشكيّل هذه الخصائص في الجهاز الطرفي. وعند استعمال منفذ المهتفة كمنفذ اختبار للقياس وفقاً لأحكام التوصية ITU-T P.862، فقد يتّوّي مهندس الاختبار قياس ما يلي:

(1) أداء الجهاز الطرفي والشبكة معاً؟

(2) أو أداء الجهاز الطرفي ذاته (الموصول بشبكة مرجعية)؛

(3) أو أداء الشبكة ذاتها، مع مساهمة دنيا من الجهاز الطرفي.

ومع ذلك، فإننا نريد في جميع الحالات إزالة المساهمات من تشكيّلة القياس.

وينبغي أن يكفل المهندس القائم على الاختبار اتساق سوية الفعالية الصوتية المطبقة على السطح البيئي الخاص الملكية، مع السوية المرغوبة للشبكة والمدى الدينامي للكودك. ويستلزم هذا الأمر تحديد خصائص الكسب المناسبة بين نقطة الإدراج ونقطة السطح البيئي للمطراف والشبكة في كلا اتجاهي الإرسال.

وعند تطبيق إشارات صوتية على السطح البيئي الخاص الملكية، ينبغي أن يكون المهندس على بينة من الترشيح (مثل نمط النظام IRS المعدل وتسوية تردد محول الطاقة) بين السطح البيئي السمعي وسطح الشبكة البيئي. ولباعة المطاراتيف مطلق الحرية في تنفيذ أي توليفة من توليفات الترشيح السمعي أو الإلكتروني أو الرقمي عند أي طرف من طرف سطح المهتفة البيئي الخاص الملكية. وعليه، يمكن بمساعدة تجهيزات الاختبار P.862 ملاحظة وجود ترشيح كامل أو جزئي أو عدم وجوده بعد نقطة الإدراج. وللحصول على نتيجة دقيقة، يجب أن تتضمّن التشكيّلة المقيسة الترشيح المناسب لحالة الاختبار الملاحظة. ويجب أيضاً أن يُطابق الترشيح المطبق على الإشارة المرجعية ذلك المطبق على دارة الاختبار من طرف-إلى-طرف.

وتوضح هذه الفقرة تقنية مثالية يمكن استعمالها من أجل تحديد خصائص دخل الإشارة المرجعية عندما توفّر إمكانية عدم إدراج أي مراح دخل يُستعمل في التشغيل العادي لجهاز الاتصالات المطرافي، في مسیر القياس. ومن الضروري استعمال فم اصطناعي (كمحاكي الرأس والجذع على سبيل المثال) لحقن إشارة الاختبار سعياً في المطراف الذي ينبعي توصيله بنقطة مرجعية في الطرف البعيد (مثل نقطة في شبكة ISDN). وينبغي أن تمثل السوية السمعية المستعملة استخداماً عاديًّا للجهاز المطرافي، ولا بد أن تكون سوية ضوضاء الخلفية أدنى من 35dB. ويمكن أن يعكس هذا الاستخدام العادي استعمال الميكروفون الداخلي أو سماعة رأس حرة البددين، وهو يتوقف على الغرض من السيناريو المقرر تقييمه. وينبغي معايير الفم الاصطناعي، ولا بد أن يمثل موقع المطراف الاستخدام العادي. وينبغي قياس السوية الكهربائية وقيمة القياس عند إحدى النقاط المرجعية في شبكة التوصيل (كالنقطة الطرفية لشبكة ISDN)، ومن ثم ينبعي تكرار العملية (إيـشـارة الاختـبار نفسـها) باستعمال دخل كهربائي عند نقطة حقن الاختبار P.862، وذلك بالاستفادة من التجهيزات المستعملة أثناء الاختبار P.862. وينبغي الآن ضبط إشارة الدخل ليتسق مطابقة السوية الكهربائية وقيمة التردد مع السوية والقيمة المسترجعتين أثناء الحقن السمعي. والتقنية

الموصوفة هنا هي الطريقة المثالية، ويمكن تقريرها وفقاً لحالات كثيرة¹². وإن لم تستعمل هذه التقنية، يُوصى بأن يحيط القائم على الاختبار علمًا بوجه خاص بالمواصفات التي تحدها الجهات المصنعة للسطحون البنية السمعية والكهربائية لطاريف الاتصالات.

2.9 تأثير دارات القياس وتشكيل الاختبار على مسیر الاسترجاع

حالما تم الإشارة الصوتية المرجعية عبر النظام قيد الاختبار، يجب نقلها من نقطة الاسترجاع إلى تجهيزات القياس P.862. ويمكن أن يسهم مسیر الاسترجاع هذا في إحداث ضوضاء وتشوه قد يؤثران على النتائج. ويمكن أن يتعرض هذا المسیر لصعوبات كالعروات الأرضية، أو حالات الالتفاظ من موصلات التيار الكهربائي المتداوب، أو غيرها من الإشارات الشائعة الأسلوب. وقد يؤثر الاسترجاع داخل النطاق على النتائج. وبإضافة إلى ذلك، قد تؤدي الضوضاء الحادثة خارج النطاق بسويات عالية بما فيه الكفاية إلى تشويه داخل نطاق القياس في الحالات التي لا يستعمل فيها ترشيح كاف مضاد للتشویه.

وللتقليل إلى أدنى حد من مساهمة مسیري الإدراج والاسترجاع في إحداث الضوضاء، يُوصى بضرورة أن تكون مساهمة هذين المسیرين معاً أدنى من -70 dBv، لكي تصبح قيمة نسبة الإشارة إلى الضوضاء (SNR) الناتجة 40 dB، وتتحدد نتائج القياس الموضوعي للنوعية حصرًا بتأثير النظام قيد الاختبار.

وعموماً، فإن تمديد وقت الإشارة المرسلة أو ضغطه في معدلات الاعتيان المتباينة ببطء، يمكن أن يؤدي إلى الحصول على نتائج سلبية جداً بسبب عدم تنسيق الوقت على نحو سليم.

ويجب في حالة الإرسال التماثلي المعنى التحوط بشأن عدم حدوث انسياقات مفرطة في الطقطقة بين محولات AD ومحولات DA. وقد تكون الحال كذلك مع تجهيزات المستعمل، وخصوصاً، إذا كان العتاد يوفر معدل الاعتيان اللازم وتنطوي على تحويل معدل الاعتيان برمجياً بواسطة محرك البطاقة الصوتية.

10 تحليل النتائج

1.10 تقدير متوسط النتائج المقيسة

مثلاً أوضحت الفقرة 7.7، ينبغي أن يستعمل المرء متكلمين اثنين ومتكلمين اثنين على الأقل في القياس الذاتي. وقبل حساب المتوسط أو الإحصاءات الأخرى، ينبغي أولاً تحويل نتائج فرادى القياسات إلى ميدان متوسط MOS-LQO (بالاستناد إلى أحكام التوصية ITU-T P.862.1) ومن ثم إيجاد متوسط النتائج على أساس المتكلمين والعينات الصوتية. ونظراً لأن الخوارزمية المحددة في التوصية ITU-T P.862، هي خوارزمية لاختطية، فإن النتائج المستبطة من العينات المتسلسلة لن تطابق نتائج المتوسط الذي يتم الحصول عليه من العينات المختبرة فردياً.

ومثلاً ذكر في الفقرة 2.6، يوجد نمطان من تطبيقات P.862 يتطلبان اتباع نهج تحليل مختلف. وينبغي في الحالة الأولى تقديم متوسط المتكلمين والعينات الصوتية قبل مواصلة تحليل التطبيقات. ويناسب هذا التحليل حالات محاكاة الشبكة التي يمكن التحكم فيها ويتم الحصول بواسطتها على نتائج قابلة للتكرار تماماً. أما في حالة الاختبار الحي للشبكات ميدانياً، فإن من الضروري إجراء تقييم للنوعية لكل عينة على حدة، بسبب تباين قنوات الإرسال زمنياً على نحو يتعذر التحكم فيه.

2.10 مدى موثوقية نتائج تقييمات PESQ

استعمل عدد كبير من قواعد المعيديات في إجراء الاختبارات والتحقق منها ومعاييرها وفقاً للتوصيتين ITU-T P.862 وITU-T P.862.1. وبحسب الوصف الوارد في التوصيتين المذكورتين، فقد تضمنت قواعد المعيديات عينات صوتية نطق بها متكلمون ومتكلمات شتى بلغات مختلفة ومثلت حالات انحطاط صوتية سببها أحوال محاكاة وأحوال شبكة حية. وبإضافة إلى ذلك، تطابق أحوال الشبكة تطبيقات ثابتة ولاسلكية وتطبيقات مهاتفة بواسطة بروتوكول الإنترنط (VoIP). وتعد في التذييل II التفاصيل المتعلقة بمحتوى قواعد معيديات الاختبار.

¹² يخص هذا التقرير تجهيزات القياس تحديداً. وثمة طريقة أخرى ممكنة يرد وصف لها في التذييل IV.

ومن الجدير بالذكر أن نتائج القياسات المأهولة وفقاً للتوصيتين ITU-T P.862.1 وITU-T P.862، نتائج موثوقة بنسبة 95%， ودققتها معروفة ومراقبة، في الحالات التي تُطبق فيها الخوارزمية على ذات نمط التطبيقات التي تم على أساسها إعداد الخوارزمية واختبارها والتحقق منها. وبعبارة أخرى، من الضروري أن تمثل سيناريوهات القياس تمثيلاً إحصائياً نفس نمط مجموعة العينات المشابهة للعينات التي تم على أساسها إعداد القياسات المأهولة وفقاً للتوصيتين ITU-T P.862 وITU-T P.862.1، واختبارها والتحقق من صلاحيتها ومعاييرها لكي تظل القيم الدقيقة المحددة صحيحة. وتصبح موثوقة النتائج ودققتها غير معروفتين وغير قابلتين للتحكم فيما حالما تستعمل الخوارزمية لتقييم نوعية الصوت عبر أنماط جديدة من التكنولوجيات وأوّل عند استعمال أنماط أخرى من الكودكات وأوّل شبكات حية جديدة.

3.10 دقة قياسات تقييمات PESQ

استُعملت ثلاثة إحصاءات مترية هي، معامل الارتباط وأخطاء التكهن وتوزيع الأخطاء المتبقية، لتقييم نوعية الأداء بواسطة القياسات المأهولة طبقاً للتوصيتين ITU-T P.862.1 / ITU-T P.862، بالإضافة إلى قواعد المعطيات التي تصفها الفقرة 2.10. ومثلكما ذكر في الفقرة 1.10، تختلف نهج التحليل باختلاف نمط التطبيق وحالات محاكاة الشبكة التي يمكن التحكم فيها وظروف اختبار الشبكات الحية/الميدانية.

واستُعملت في جميع حالات محاكاة الشبكة متوسطات لكل حالة محددة على حدة فيما يخص أربعة متكلمين على الأقل، متكلمين اثنين ومتكلمين اثنين، لحساب القياسات المترية الإحصائية. فيما يتعلق بقواعد معطيات الشبكات الحية، فقد حُسبت القياسات المترية الإحصائية فيها باستعمال نتائج موضوعية وذاتية لكل عينة على حدة.

وترتدى نتائج الأداء في الجدولين 1 و2. وتحسب أيضاً حدود الثقة الحرجية البالغة نسبتها 95% لمعامل الارتباط وأخطاء التكهن من أجل توفير الحد الأدنى للارتباط بنسبة 95% والحد الأعلى لأخطاء التكهن بنسبة 95%.

وترتدى النتائج على أساس نمط التطبيق (كحالات محاكاة الشبكات اللاسلكية وحالات شبكات المهاومة بواسطة بروتوكول الإنترنت (VoIP) والشبكات اللاسلكية والشبكات اللاسلكية للمهاومة VoIP في الحالة الواقعية). وعليه، تعبر هذه القيم الدقيقة عن أداء خوارزمية التقييم PESQ إذا استُعملت في أي تطبيق من التطبيقات المذكورة في الفقرة 2.10.

الجدول 1/ P.862.3 – فوائل الثقة اللازمة لتقييم معامل الارتباط وأخطاء التكهن

| P.862.1 (تقييم PESQ معاير) | P.862 (تقييم PESQ أولي) | القياس المترى | N | التطبيق |
|-------------------------------|----------------------------|------------------------------|------|---|
| 0,956 | 0,956 | R | 1357 | معطيات المحاكاة (تطبيقات لاسلكية ومهاومة بواسطة بروتوكول الإنترنت (VoIP) وتطبيقات ثابتة). |
| 0,940 | 0,940 | فاصل الثقة 95% - الحد الأدنى | | |
| غير متيسر | غير متيسر | PE | | |
| غير متيسر | غير متيسر | فاصل الثقة 95% - الحد الأعلى | | |
| 0,926 | 0,925 | R | 1135 | معطيات مجتمعة ميدانياً (تطبيقات لاسلكية: تطبيقات EU GSM US، TDMA-US CDMA-US و AMPS-US iDEN-US؛ وتطبيقات المهاومة (VoIP) |
| 0,917 | 0,916 | فاصل الثقة 95% - الحد الأدنى | | |
| 0,462 | 0,479 | PE | | |
| 0,475 | 0,492 | فاصل الثقة 95% - الحد الأعلى | | |

الجدول 2/ P.862.3 - توزيع الأخطاء المتبقية

| <2 | <1,75 | <1,5 | <1,25 | <1 | <0,75 | <0,5 | <0,25 | فواصل النتائج MOS | التطبيق |
|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|----------------------|---|
| 100 | 99,91 | 99,91 | 99,38 | 97,97 | 90,84 | 66,52 | 32,51 | P.862 CDF (%) | معطيات مجمعة ميدانياً (تطبيقات لاسلكية: EU GSM US و تطبيقات TDMA-US CDMA-US وتطبيقات iDEN-US AMPS-US؛ المهاتفة (VoIP) |
| 0,09 | 0 | 0,53 | 1,41 | 7,14 | 24,32 | 34,09 | 32,51 | P.862 prob (%) | |
| 100 | 99,91 | 99,7 | 99,3 | 97,71 | 90,33 | 70,48 | 40,44 | P.862.1 CDF (%) | |
| 0,09 | 0,18 | 0,44 | 1,59 | 7,4 | 19,82 | 30,04 | 40,44 | P.862.1 Prob (%) | |

4.10 تفسير النتائج الدقيقة

خوارزمية التوصيتين ITU-T P.862.1/ITU-T P.862، بحكم تعريفها، هي عبارة عن خوارزمية تقييم للرأي الذاتي بخصوص نوعية الصوت الذي توفره الشبكة قيد الاختبار. وعليه، فإن من الجدير بالذكر أن جميع قياسات نوعية الصوت المأخوذة بواسطة خوارزمية التقييم PESQ تتأثر بالقيم الدقيقة الواردة في الجدولين 1 و 2.

وبحدر الإشارة أيضاً إلى أنه مثلاً ذكر في الفقرة 2.10، تبقى القيم الدقيقة صحيحة طالما أن سيناريوهات القياس تمثل إحصائياً مجموعة العينات المطابقة للعينات المبينة في الفقرة المذكورة.

ويبين الجدول الأدنى لفواصل الثقة البالغ 95% لمعامل الارتباط، أن من المتوقع أن تظهر القياسات المأخوذة وفقاً للتوصيتين ITU-T P.862.1/ITU-T P.862، ارتباطاً بالرأي الذاتي، الأعلى أو المساوي على الأقل للحد الأدنى لفواصل الثقة البالغ 95% من عامل الارتباط، بصرف النظر عمّا إذا كانت استعملت حالات محاكاة الشبكة أو حالات الشبكات الميدانية الحية، وبغض النظر عن نمط الشبكة المختبرة (كالشبكة اللاسلكية وشبكة المهافة VoIP والشبكة الثابتة) (الجدول 1).

ويمثل توزيع الأخطاء المتبقية (الجدول 2) وظيفة الكثافة التراكمية (CDF) للأخطاء المطلقة بين نتائج MOS والنتائج المستمرة من القياسات المأخوذة وفقاً للتوصيتين ITU-T P.862.1/ITU-T P.862، كما يبين التوزيع الاحتمال القائل بأن الخطأ المطلق أدنى من أي قيمة. فمثلاً، الاحتمال القائل بأن الخطأ المطلق أدنى من نتيجة MOS تبلغ 0,5، هو خطأ أعلى من 70%， بينما الاحتمال القائل بأن الخطأ المطلق أدنى من نتيجة MOS تبلغ 0,75، هو خطأ أعلى من 90%. ويورد الجدول 2 أيضاً وظيفة كثافة الاحتمال (PDF) للخطأ المطلق. ومثلاً هو متوقع، وطبقاً لوظيفة CDF، تبين وظيفة PDF أن الأخطاء المطلقة الأدنى تزداد فرص إحداثها قيماً أعلى.

11 التقرير المتعلق بالنتائج

مثلاً ذكر في الفقرة 4.10 أعلاه، ورهناً بنمط التطبيق، أي، حالات محاكاة الشبكة أو حالات الشبكة الحية، ينبغي إعداد تقرير عن القياسات المأخوذة وفقاً للتوصيتين ITU-T P.862.1/ITU-T P.862 بالاستناد إلى دقة الخوارزمية المبينة في الفقرة 3.10 أعلاه (الجدولان 1 و 2).

ويُوصى باستعمال معامل الارتباط كقياس متري إحصائي وإبلاغي بنوعية أداء تطبيق معين بواسطة القياسات المأخوذة وفقاً للتوصيتين ITU-T P.862.1/ITU-T P.862. وُيُوصى باستعمال أخطاء التكهن إلى جانب توزيع الأخطاء المتبقية لإعداد تقرير عن النتائج المقيدة وفقاً للتوصية ITU-T P.862 بالنسبة لتطبيق معين.

وعموماً، ينبغي إعداد تقرير عن متوسط قيم التقييم PESQ وحدودها القصوى وحدودها الدنيا، وعن عدد القياسات المستعملة لحساب المتوسط. ويرد في التذييل III بعض التوصيات المبينة بالتفصيل بشأن إعداد التقارير عن قياسات التقييم PESQ. وإضافة إلى ذلك، يمكن تمثيل عدد القياسات التي تحقق نتائج تقييم PESQ معينة أو طائفة من هذه النتائج تمثيلاً بيانياً

كتوزيع للترددات. ويمكن في الحالات التي يوفر فيها النظام قيد الاختبار نوعية إصغاء ثابتة نسبياً، استعمال الانحراف المعياري للمساعدة على البت فيما إذا كان إجراء المزيد من القياسات ضرورياً لبلوغ دقة معينة. ولا يصح اتباع هذا النهج في الأنظمة قيد الاختبار المتباينة زمنياً إلى حد بعيد (كشبكات المهاتفة VoIP أو الشبكات المتنقلة).

12 إرشادات بشأن استعمال تمديد النطاق العريض للتوصية P.862.2 إلى التوصية P.862

تنطبق الإرشادات الواردة في هذه التوصية من حيث المبدأ على كل من التوصية ITU-T P.862 وتمديد النطاق العريض P.862 الخاص بها. ومع ذلك، فإن من الضروري إيراد بعض الإرشادات المحددة بشأن تمديد النطاق العريض للتوصية ITU-T P.862.

وتشير الإرشادات الآتية الذكر أساساً إلى استعمال خاصية إرسال النظام IRS المقرر تطبيقها على إشارة الدخل أو الإشارة المرجعية. وفيما يتعلق بتمديد النطاق العريض، لا يُوصى بترشيح الإشارة الصوتية أو الضوضاء المحيطة، وتتناول الفقرات 2.6 و 9.7 و 10.7 هذه المسألة.

وفيما يخص حساب سوية الفعالية الصوتية وفقاً للتوصية ITU-T P.56، يُوصى باستعمال خيار النطاق العريض للتوصية ITU-T P.56. وتتناول الفقرات 2.7 و 4.7 و 1.8 و 2.8 هذا الموضوع.

ولا يخضع الإدراج المقترن لضوضاء خلفية دنيا في الفقرة 10.7 للتقييم بالنسبة إلى تمديد النطاق العريض، ولا يمكن أن يُوصى به. وتصف الفقرتان 10 و 11 دقة أسلوب التوصية ITU-T P.862. ولا تنطبق الأرقام الواردة إلا على حالة النطاق الضيق P.862.

وُتُوصى القيمة 0 dBm0 في الفقرة 6.3 وفقاً للتوصية ITU-T G.711. وينبغي القول إن المرجع G.711 هذا غير متيسر سوى لتطبيقات النطاق الضيق.

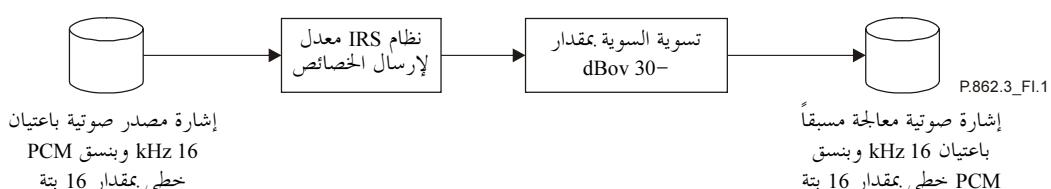
وتشير كل من طريفتي التوصيتين P.862.1 و P.862.2 إلى أحد مقاييس المتوسط MOS-LQO على التحويل المحدد في التوصية ITU-T P.800.1. وينبغي أن يؤخذ في الحسبان أن بالإمكان تمديد نطاق التعبير MOS-LQO في المستقبل بواسطة واصف ذي صلة بحالات النطاق الضيق والネットwork العريض. ويُرجى ملاحظة أن النتائج التي يتم الحصول عليها بواسطة التوصية ITU-T P.862.1 هي نتائج تتعلق بسياق النطاق الضيق حصراً. وتتطبق النتائج التي يتم الحصول عليها بواسطة التوصية ITU-T P.862.2 على تطبيقات النطاق العريض وتطبيقات النطاق العريض المختلط وتطبيقات النطاق الضيق. ولذلك، يتعدد إجراء مقارنات مباشرة لنتائج المتوسط MOS-LQO التي يتم الحصول عليها وفقاً للتوصيتين ITU-T P.862.1 و P.862.2.

التدليل I

القيم المرجعية للنوعية الم موضوعية المستمدة من القياسات المطابقة للتوصية ITU-T P.862 بالنسبة إلى الكودكات المقيدة ITU-T/GSM

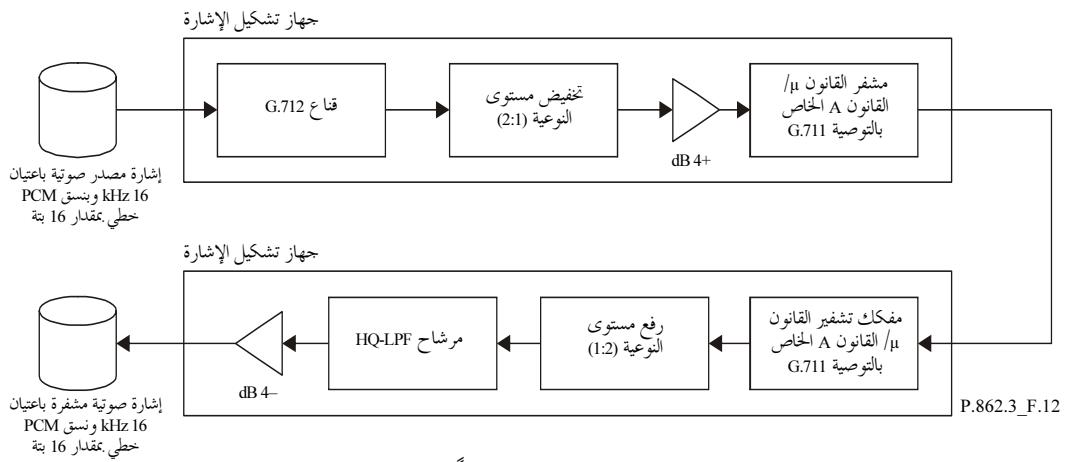
- ١.I حسب القيم المرجعية للتوصية ITU-T P.862.1 في الحالات الواردة أدناه المتعلقة بكودكات/إشارات الجهاز MNRU عن طريق استعمال قاعدة المعطيات الصوتية الواردة في الملحق B، وهي كالتالي:
- A-law، G.711 μ-law
 - عند 16 kbit/s 32 و 40 و 24؛ G.726
 - G.728؛
 - G.729؛
 - الملحق A/G.729/A؛
 - عند 6,3 kbit/s 5,3 و 12,2 و 10,2 و 7,4 و 7,95 و 5,9 و 6,7 و 4,75 و 5,15؛ GSM-AMR
 - GSM-EFR؛
 - GSM-FR؛
 - GSM-HR؛
 - MNRU (Q=5 و 10 و 15 و 20 و 25 و 30 و 40 و 45) dB.

ويبيّن الشكل I.1 المعالجة المسبقة للإشارات الصوتية المرجعية. أما الأشكال 2.I و 3.I و 4.I فتبيّن إجراءات تشفير الكودكات طبقاً للتوصيتين G.711، و G.726، وغيرها من الكودكات على التوالي. ويبيّن الشكل I.1 عملية المعالجة بواسطة الجهاز MNRU. وتبيّن الجداول 1.I و 2.I و 3.I القيم المرجعية المستمدة من خلال تحويل قيمة التقييم PESQ الأولية¹³ إلى متوسط MOS-LQO باستعمال التوصية ITU-T P.862.1، فيما يخص أجهزة MNRU والكودكات المقيدة في القطاع ITU-T. وتعالج الإشارات المطابقة للتوصيتين G.711 و G.726 و جهاز MNRU باستعمال الأدوات البرمجية الواردة في التوصية ITU-T G.191.

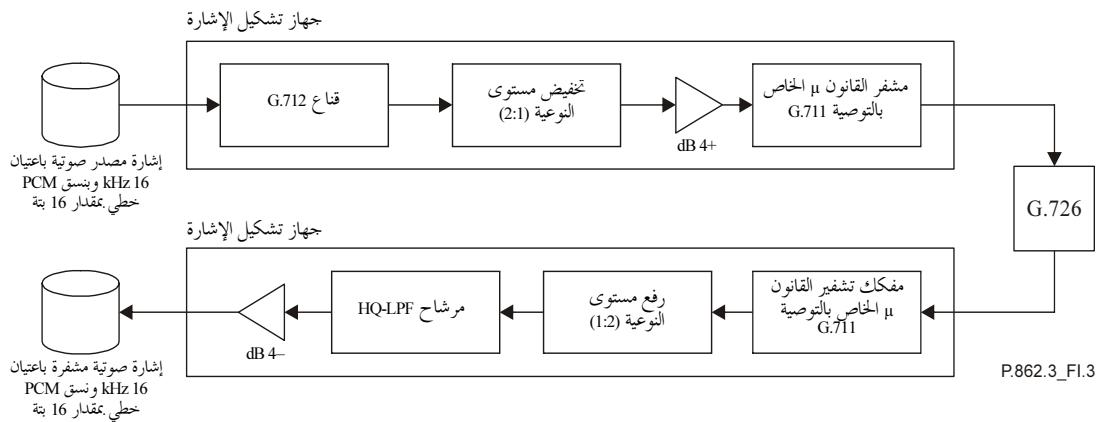


الشكل I.1 – المعالجة السابقة لإشارة المصدر الصوتية

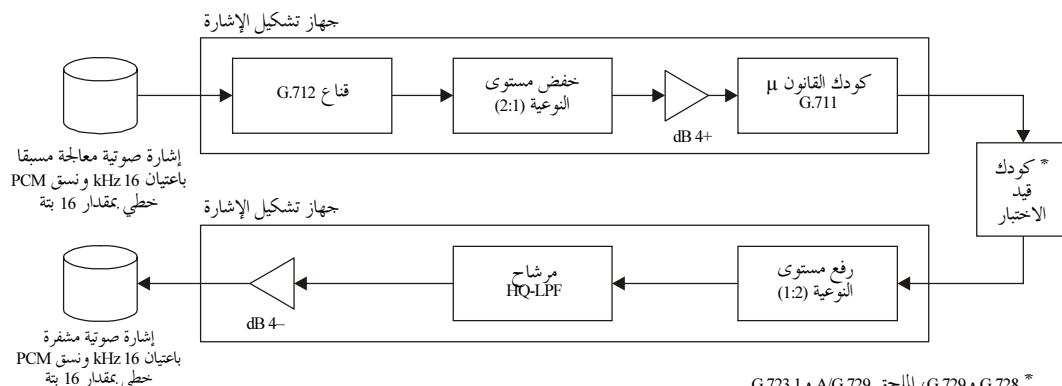
¹³ حسبت قيمة PESQ الأولية بمعدل اعتياد قدره kHz16 في إشارات GSM-AMR و GSM-EFR و GSM-D=FR و GSM-HR والكودكات المطابقة للقانون A المتعلق بالتوصية G.711.



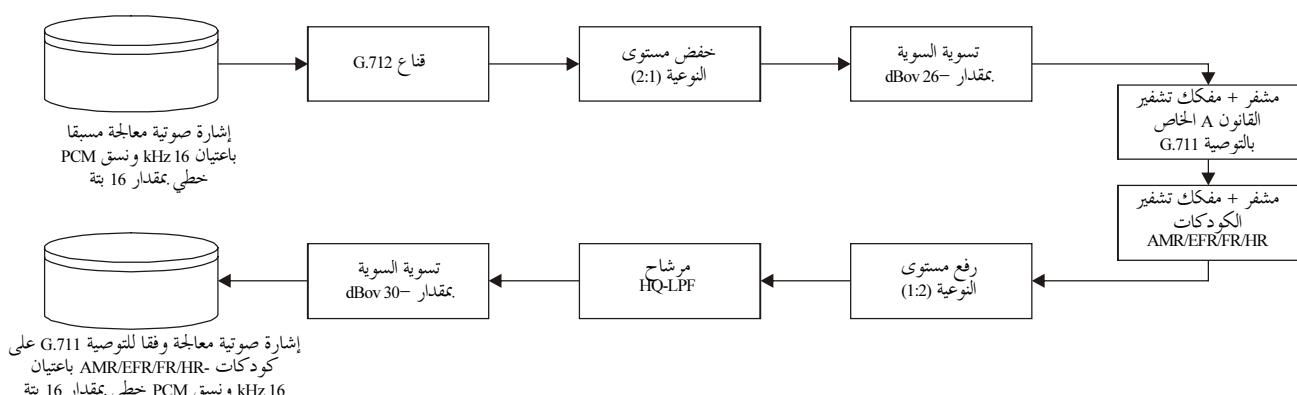
الشكل I.2.I - المعالجة وفقاً للتوصية G.711 P.862.3



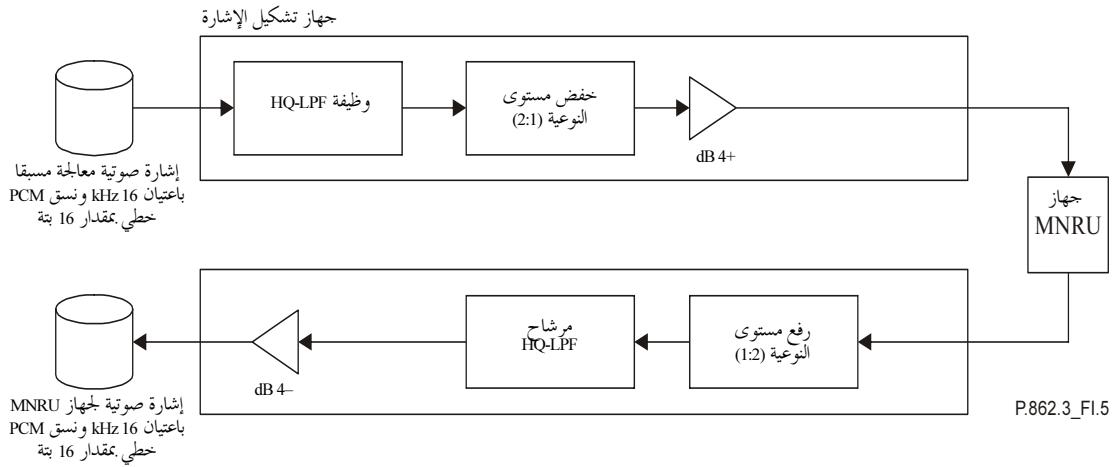
الشكل 3.I P.862.3 – المعالجة وفقاً للتوصية G.726



.G.723.1، A/G 729، الملحقة، G.729، G.728 *



P.862.3/4.I - المعالجة وفقاً للتوصيتين G.728 و G.729 والملحق A G.723.1 والتوصية G.729A



الشكل I.P.862.3/5.I – المعالجة بواسطة الجهاز MNRU

ويرد أدناه في الأشكال من I.1 إلى I.5 وصف لعملية معالجة الإشارات.

2.I المعالجة المسبقة لإشارات المصدر الصوتية

تمر إشارة المصدر الصوتية في الجزء الخاص بالمعالجة المسبقة، عبر مرشاح من نمط النظام IRS المعدل من جانب الإرسال، وتحتوى سويتها الصوتية بمقدار -30 dBov مثلما يوضح ذلك الشكل I.1. والملفات الصوتية المعالجة مسبقاً هي إشارات دخل لأحد أجهزة تشكيل الإشارات. وباستعمال الأدوات البرمجية الواردة في التوصية ITU-T G.191، التي تسمى ببرمجيات STL2000 فيما بعد، يمكن معالجة الإشارات الصوتية مسبقاً بواسطة تحكمات التالية:

```
$ filter -q mod IRS16 file.inp file.irs
$ sv56demo -q file.irs file.pre 256 1 0 -30
```

3.I المعالجة وفقاً للتوصية G.711

تُقْنَع الإشارات الصوتية المعالجة مسبقاً وفقاً للتوصية G.711، ويُخْفَض مستوى عينتها. وتُسْوِي الإشارة الصوتية المحفوظة عينتها إلى -26 dBov ويصبح خرجها إشارة دخل مشفر التوصية المذكورة. وفيما يلي تحكمات المعالجة:

```
$ filter -q -down PCM file.pre tmpfile1
$ sv56demo -q tmpfile1 g711.inp 256 1 0 -26 8000
```

وتنفذ عملية التشفير وفك التشفير بموجب القانون μ الخاص بالتوصية ITU-T G.711، باستعمال التحكم STL2000 الآتي:

```
$ g711demo u lili g711.inp g711.dec
```

ويُرْفع مستوى عينة الإشارة الصوتية المشفرة من 8 إلى 16 kHz وتحتوى سويتها بمقدار -30 dBov . ويمكن الحصول على الإشارة الصوتية المشفرة وفقاً للتوصية ITU-T G.711، STL2000 التالية:

```
$ filter -q -up HQ2 g711.dec tmpfile2
$ scaledemo -q -gain 0.63095 tmpfile2 g711.out
```

4.I المعالجة وفقاً للتوصية G.726

عند معالجة الإشارة وفقاً للتوصية G.726، يصبح خرج المشفر بموجب القانون μ الخاص بالتوصية ITU-T G.711 دخل مشفر التوصية ITU-T G.726 ويصبح خرجه بدوره دخل مفكك التشفير بموجب القانون μ الخاص بالتوصية ITU-T G.711. ويمكن الحصول على الإشارة الصوتية المشفرة وفقاً للتوصية ITU-T G.726، STL2000 التالية:

```

$ filter -q -down PCM infile tmpfile1
$ sv56demo -q tmpfile1 tmpfile2 256 1 0 -26
$ g711demo u lilo tmpfile2 tmpfile3
$ g726demo u lolol {40/32/24/16} tmpfile3 tmpfile4
$ g711demo u lolil tmpfile4 tmpfile5

```

5.I المعالجة وفقاً للتوصيتين G.728 و G.729/A والملاحق G.729 و G.729A

تصبح إشارة دخل الكودك قيد الاختبار في هذه الكودكات، خرج الكودك بوجب القانون μ الخاص بالتوصية ITU-T G.711 أي، g711.dec، مثلما يرد في الشكل 2.I. وعند الإشارة إلى حالات خرج الكودك قيد الاختبار بالرمز {g728|g729|g729A|G7231}.dec، يتم الحصول على الإشارة الصوتية المشفرة وفقاً للتوصية G.726 ITU-T، بواسطة تحكمات STL2000 التالية:

```

$ filter -q -up HQ2 {g728/g729/g729A/g7231}.dec tmpfile2
$ scaledemo -q -gain 0.63095 tmpfile2 {g728/g729/g729A/g7231}.out

```

6.I المعالجة بواسطة الجهاز MNRU

يُخفض مستوى عينة الإشارة الصوتية المعالجة مسبقاً دون تغيير استجابة تردد إشارة الدخول، وتُسوى سوية الإشارة بمقدار Bov 26-kHz16، ويصبح خرجها إشارة دخل الجهاز MNRU. ويُرفع مستوى عينة خرج الجهاز MNRU من 8 إلى 30 dB. وتعادل سوية سوبوته بمقدار $-Q$ dB. ويمكن الحصول على الإشارة الصوتية لجهاز MNRU بواسطة تحكمات STL2000 التالية:

```

$ filter -q -down HQ2 infile tmpfile1
$ sv56demo -q tmpfile1 tmpfile2 256 1 0 -26 8000
$ mnru demo tmpfile2 tmpfile3 128 1 0 Q
$ filter -q -up HQ2 tmpfile3 tmpfile4
$ scaldemo -q -gain 0.63095 tmpfile3 mnruQ.out

```

**الجدول P.862.3/1.I - القيم المرجعية للتوصية ITU-T P.862.1 فيما يخص الكودكات المقيدة
في القطاع ITU-T**

| G.723.1 | | G.729A | G.729 | G.728 | G.726 | | | | G.711 | | اسم الملف | اللغة |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------------------|----------------------|
| Kbit/s 6,3 | kbit/s 5,3 | | | | Kbit/s 40 | Kbit/s 32 | Kbit/s 24 | Kbit/s 16 | A | القانون μ | | |
| 3,81 | 3,65 | 3,80 | 3,95 | 3,95 | 4,18 | 3,89 | 3,34 | 2,50 | 4,28 | 4,46 | (0,00-7,97 s).wav 1 | الإنكليزية الأمريكية |
| 3,80 | 3,67 | 3,99 | 4,08 | 4,27 | 4,33 | 4,07 | 3,76 | 3,12 | 4,42 | 4,45 | (0,00-8,06 s).wav 2 | |
| 3,97 | 3,90 | 4,13 | 4,17 | 4,19 | 4,35 | 4,25 | 3,82 | 2,86 | 4,36 | 4,49 | (0,00-8,44 s).wav 1 | |
| 4,07 | 3,95 | 4,06 | 4,15 | 4,22 | 4,40 | 4,21 | 3,80 | 2,97 | 4,31 | 4,47 | (0,00-7,96 s).wav 2 | |
| 3,92 | 3,80 | 4,00 | 4,09 | 4,16 | 4,32 | 4,11 | 3,69 | 2,86 | 4,34 | 4,47 | المتوسط | |
| 3,33 | 3,10 | 3,65 | 3,72 | 3,86 | 4,34 | 4,21 | 3,42 | 2,38 | 4,48 | 4,46 | (0,00-10,87 s).wav 1 | |
| 3,49 | 3,26 | 3,75 | 3,80 | 3,98 | 4,26 | 4,07 | 3,34 | 2,29 | 4,43 | 4,42 | (0,00-13,39 s).wav b1 | |
| 3,53 | 3,33 | 3,75 | 3,88 | 4,06 | 4,37 | 4,02 | 3,29 | 2,26 | 4,50 | 4,50 | (0,00-13,32 s).wav 2 | |
| 3,59 | 3,39 | 3,72 | 3,87 | 4,03 | 4,33 | 4,03 | 3,30 | 2,38 | 4,50 | 4,50 | (0,00-13,39 s).wav b2 | |
| 3,51 | 3,36 | 3,75 | 3,83 | 4,19 | 4,28 | 4,23 | 3,58 | 2,64 | 4,48 | 4,44 | (0,00-12,15 s).wav 1 | |
| 3,89 | 3,65 | 4,00 | 4,06 | 4,18 | 4,37 | 4,21 | 3,77 | 2,84 | 4,51 | 4,52 | (0,00-12,91 s).wav a1 | الصينية |
| 3,78 | 3,62 | 3,89 | 3,99 | 4,18 | 4,44 | 4,30 | 3,74 | 2,74 | 4,48 | 4,49 | (0,00-12,50 s).wav 2 | الإنكليزية |
| 3,55 | 3,35 | 3,89 | 3,95 | 4,16 | 4,43 | 4,29 | 3,90 | 2,89 | 4,40 | 4,50 | (0,00-12,82 s).wav b2 | المتكلم |
| 3,59 | 3,38 | 3,80 | 3,89 | 4,08 | 3,35 | 4,18 | 3,55 | 2,55 | 4,47 | 4,48 | المتوسط | المتكلم |
| 3,59 | 3,42 | 3,58 | 3,72 | 3,89 | 4,21 | 3,88 | 3,37 | 2,69 | 4,49 | 4,50 | (0,00-8,00 s).wav 1 | المتكلمة |
| 3,67 | 3,60 | 3,80 | 3,91 | 4,00 | 4,24 | 3,92 | 3,44 | 2,81 | 4,46 | 4,48 | (0,00-8,00 s).wav 2 | المتكلمة |
| 3,81 | 3,67 | 3,88 | 3,88 | 4,08 | 3,99 | 3,96 | 3,53 | 3,03 | 4,45 | 4,50 | (0,00-8,00 s).wav 1 | المتكلم |
| 3,83 | 3,64 | 3,60 | 3,73 | 4,05 | 4,34 | 4,24 | 3,79 | 2,94 | 4,48 | 4,51 | (0,00-8,00 s).wav 2 | المتكلم |
| 3,73 | 3,59 | 3,72 | 3,81 | 4,01 | 4,20 | 4,01 | 3,54 | 2,87 | 4,47 | 4,50 | المتوسط | المتكلم |
| 3,69 | 3,59 | 3,77 | 3,85 | 4,21 | 4,42 | 4,28 | 3,84 | 3,06 | 4,47 | 4,50 | (0,00-10,04 s).wav 1 | المتكلمة |
| 3,56 | 3,39 | 3,64 | 3,77 | 4,03 | 4,41 | 4,15 | 3,64 | 2,76 | 4,48 | 4,51 | (0,00-10,04 s).wav 2 | المتكلمة |
| 3,60 | 3,45 | 3,82 | 3,84 | 4,09 | 4,32 | 4,18 | 3,79 | 3,09 | 4,46 | 4,50 | (0,00-12,18 s).wav 1 | المتكلم |
| 3,88 | 3,70 | 3,91 | 4,00 | 4,25 | 4,40 | 4,28 | 3,92 | 3,33 | 4,48 | 4,52 | (0,00-10,04 s).wav 2 | المتكلم |
| 3,69 | 3,54 | 3,79 | 3,87 | 4,15 | 4,39 | 4,22 | 3,80 | 3,06 | 4,47 | 4,51 | المتوسط | المتكلم |
| 3,75 | 3,54 | 3,69 | 3,86 | 4,04 | 4,27 | 4,02 | 3,46 | 2,68 | 4,48 | 4,49 | (0,00-8,00 s).wav 1 | المتكلمة |
| 3,82 | 3,61 | 3,89 | 4,07 | 4,13 | 4,40 | 4,24 | 3,65 | 2,84 | 4,46 | 4,48 | (0,00-8,00 s).wav 2 | المتكلمة |
| 3,84 | 3,56 | 3,87 | 3,95 | 4,09 | 4,41 | 4,27 | 3,72 | 2,99 | 4,47 | 4,50 | (0,00-8,00 s).wav 1 | المتكلم |
| 3,91 | 3,75 | 4,01 | 4,07 | 4,12 | 4,35 | 4,03 | 3,47 | 2,86 | 4,46 | 4,50 | (0,00-8,00 s).wav 2 | المتكلم |
| 3,83 | 3,62 | 3,87 | 3,99 | 4,09 | 3,36 | 4,14 | 3,58 | 2,84 | 4,47 | 4,50 | المتوسط | المتكلم |
| 3,49 | 3,28 | 3,62 | 3,75 | 3,80 | 4,25 | 3,81 | 3,23 | 2,38 | 4,40 | 4,49 | (0,00-20,60 s).wav 1 | المتكلمة |
| 3,75 | 3,57 | 3,87 | 3,95 | 4,16 | 3,34 | 4,14 | 3,68 | 2,72 | 4,39 | 4,48 | (0,00-21,78 s).wav 2 | المتكلمة |
| 3,75 | 3,59 | 3,81 | 3,88 | 4,12 | 4,33 | 4,01 | 3,50 | 2,61 | 4,44 | 4,50 | (0,00-18,13 s).wav 1 | المتكلم |
| 3,95 | 3,73 | 4,05 | 4,12 | 4,18 | 4,41 | 4,28 | 3,94 | 3,05 | 4,43 | 4,51 | (0,00-20,86 s).wav 2 | المتكلم |
| 3,74 | 3,55 | 3,84 | 3,93 | 4,07 | 4,33 | 4,07 | 3,60 | 2,69 | 4,41 | 4,49 | المتوسط | المتكلم |
| 3,40 | 3,25 | 3,61 | 3,70 | 3,76 | 4,11 | 3,65 | 2,97 | 2,22 | 4,36 | 4,46 | (0,00-7,60 s).wav 1 | المتكلمة |
| 3,59 | 3,34 | 3,73 | 3,82 | 3,96 | 4,40 | 4,12 | 3,41 | 2,45 | 4,38 | 4,48 | (0,00-7,31 s).wav 2 | المتكلمة |
| 3,53 | 3,38 | 3,74 | 3,88 | 3,89 | 4,20 | 3,61 | 3,06 | 2,36 | 4,39 | 4,47 | (0,00-7,13 s).wav 1 | المتكلم |
| 3,93 | 3,83 | 4,00 | 4,08 | 4,31 | 4,45 | 4,32 | 3,90 | 2,95 | 4,42 | 4,49 | (0,00-7,45 s).wav 2 | المتكلم |
| 3,62 | 3,46 | 3,78 | 3,87 | 4,00 | 4,30 | 3,95 | 3,35 | 2,49 | 4,39 | 4,47 | المتوسط | المتكلم |
| 3,64 | 3,42 | 3,71 | 3,84 | 4,02 | 4,17 | 3,73 | 3,05 | 2,33 | 4,40 | 4,47 | (0,00-8,00 s).wav 1 | المتكلمة |
| 3,22 | 3,07 | 3,43 | 3,65 | 3,77 | 4,04 | 3,48 | 2,92 | 2,30 | 4,31 | 4,40 | (0,00-8,00 s).wav 2 | المتكلمة |
| 3,77 | 3,69 | 3,76 | 3,83 | 4,05 | 4,36 | 4,19 | 3,64 | 2,86 | 4,30 | 4,46 | (0,00-8,00 s).wav 1 | المتكلم |
| 3,72 | 3,60 | 3,85 | 3,86 | 4,09 | 4,40 | 4,22 | 3,72 | 2,76 | 4,42 | 4,49 | (0,00-8,00 s).wav 2 | المتكلم |
| 3,60 | 3,45 | 3,69 | 3,80 | 3,99 | 4,25 | 3,93 | 3,34 | 2,56 | 4,36 | 4,46 | المتوسط | المتكلم |

ملاحظة - تشير الخانات الرمادية إلى عينات لا تفي بمتطلبات التوصية ITU-T P.501.

الجدول 2.I - القيم المرجعية للتوصية P.862.3/2.1 للجهاز MNRU

| MNRU | | | | | | | | | اسم الملف | اللغة |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------------------|-----------------------|----------------------|
| dB 45 | dB 40 | dB 35 | dB 30 | dB 25 | dB 20 | dB 15 | dB 10 | dB 5 | | |
| 4,52 | 4,50 | 4,47 | 4,37 | 4,15 | 3,68 | 3,03 | 2,39 | 1,80 | (0,00-7,97 s).wav | الإنكليزية الأمريكية |
| 4,44 | 4,44 | 4,41 | 4,35 | 4,16 | 3,80 | 3,24 | 2,67 | 2,09 | (0,00-8,06 s).wav | |
| 4,53 | 4,52 | 4,51 | 4,46 | 4,32 | 4,01 | 3,30 | 2,58 | 1,93 | (0,00-8,44 s).wav | |
| 4,48 | 4,47 | 4,45 | 4,39 | 4,23 | 3,90 | 3,34 | 2,65 | 1,99 | (0,00-7,96 s).wav | |
| 4,49 | 4,48 | 4,46 | 4,39 | 4,22 | 3,85 | 3,23 | 2,57 | 1,95 | المتوسط | |
| 4,52 | 4,49 | 4,40 | 4,20 | 3,83 | 3,19 | 2,45 | 1,84 | 1,41 | (0,00-10,87 s).wav | |
| 4,38 | 4,36 | 4,27 | 4,02 | 3,66 | 3,07 | 2,36 | 1,74 | 1,35 | (0,00-13,39 s).wav b1 | |
| 4,54 | 4,51 | 4,46 | 4,33 | 3,99 | 3,33 | 2,54 | 1,91 | 1,46 | (0,00-13,32 s).wav | |
| 4,45 | 4,44 | 4,42 | 4,35 | 4,10 | 3,51 | 2,72 | 2,02 | 1,52 | (0,00-13,39 s).wav b2 | |
| 4,38 | 4,37 | 4,33 | 4,16 | 3,71 | 3,02 | 2,29 | 1,72 | (0,00-12,15 s).wav | الصينية | |
| 4,54 | 4,54 | 4,51 | 4,43 | 4,26 | 3,91 | 3,22 | 2,44 | 1,78 | (0,00-12,91 s).wav a1 | الإنكليزية |
| 4,52 | 4,51 | 4,46 | 4,36 | 4,19 | 3,78 | 3,02 | 2,22 | 1,67 | (0,00-12,50 s).wav | |
| 4,47 | 4,47 | 4,46 | 4,42 | 4,29 | 3,91 | 3,25 | 2,46 | 1,81 | (0,00-12,82 s).wav b2 | |
| 4,48 | 4,47 | 4,42 | 4,31 | 4,08 | 3,56 | 2,82 | 2,10 | 1,57 | المتوسط | |
| 4,53 | 4,52 | 4,49 | 4,41 | 4,22 | 3,86 | 3,27 | 2,60 | 1,97 | (0,00-8,00 s).wav 1 | |
| 4,52 | 4,50 | 4,45 | 4,34 | 4,06 | 3,64 | 3,16 | 2,51 | 1,90 | (0,00-8,00 s).wav 2 | |
| 4,53 | 4,52 | 4,51 | 4,47 | 4,38 | 4,11 | 3,65 | 3,06 | 2,41 | (0,00-8,00 s).wav 1 | |
| 4,54 | 4,54 | 4,51 | 4,45 | 4,27 | 3,90 | 3,32 | 2,55 | 1,90 | (0,00-8,00 s).wav 2 | |
| 4,53 | 4,52 | 4,49 | 4,42 | 4,24 | 3,89 | 3,35 | 2,68 | 2,03 | المتوسط | |
| 4,54 | 4,53 | 4,50 | 4,42 | 4,23 | 3,82 | 3,22 | 2,55 | 1,93 | (0,00-10,04 s).wav 1 | الفرنسية |
| 4,54 | 4,53 | 4,50 | 4,40 | 4,15 | 3,70 | 3,02 | 2,31 | 1,74 | (0,00-10,04 s).wav 2 | |
| 4,54 | 4,53 | 4,49 | 4,41 | 4,23 | 3,96 | 3,47 | 2,76 | 2,07 | (0,00-12,18 s).wav | |
| 4,54 | 4,54 | 4,53 | 4,51 | 4,46 | 4,30 | 3,88 | 3,14 | 2,36 | (0,00-10,04 s).wav | |
| 4,54 | 4,53 | 4,51 | 4,44 | 4,27 | 3,96 | 3,41 | 2,68 | 2,01 | المتوسط | |
| 4,54 | 4,53 | 4,49 | 4,41 | 4,19 | 3,65 | 3,00 | 2,28 | 1,70 | (0,00-8,00 s).wav 1 | |
| 4,53 | 4,51 | 4,47 | 4,33 | 4,13 | 3,64 | 2,94 | 2,26 | 1,74 | (0,00-8,00 s).wav 2 | |
| 4,54 | 4,53 | 4,51 | 4,42 | 4,20 | 3,75 | 3,17 | 2,47 | 1,88 | (0,00-8,00 s).wav 1 | |
| 4,54 | 4,53 | 4,51 | 4,46 | 4,33 | 3,97 | 3,40 | 2,71 | 2,09 | (0,00-8,00 s).wav 2 | |
| 4,54 | 4,53 | 4,49 | 4,41 | 4,21 | 3,76 | 3,13 | 2,43 | 1,84 | المتوسط | |
| 4,53 | 4,51 | 4,46 | 4,33 | 4,01 | 3,44 | 2,69 | 2,01 | 1,52 | (0,00-20,60 s).wav | الألمانية |
| 4,53 | 4,51 | 4,47 | 4,38 | 4,12 | 3,58 | 2,92 | 2,25 | 1,73 | (0,00-21,78 s).wav | |
| 4,54 | 4,53 | 4,51 | 4,46 | 4,33 | 3,94 | 3,24 | 2,43 | 1,79 | (0,00-18,13 s).wav | |
| 4,54 | 4,53 | 4,52 | 4,49 | 4,40 | 4,16 | 3,65 | 2,86 | 2,09 | (0,00-20,86 s).wav | |
| 4,53 | 4,52 | 4,49 | 4,42 | 4,23 | 3,80 | 3,13 | 2,37 | 1,76 | المتوسط | |
| 4,52 | 4,50 | 4,43 | 4,27 | 3,92 | 3,32 | 2,57 | 1,94 | 1,49 | (0,00-7,60 s).wav | |
| 4,53 | 4,52 | 4,48 | 4,35 | 3,99 | 3,27 | 2,51 | 1,91 | 1,48 | (0,00-7,31 s).wav | |
| 4,53 | 4,52 | 4,47 | 4,36 | 4,05 | 3,39 | 2,65 | 2,02 | 1,55 | (0,00-7,13 s).wav | |
| 4,54 | 4,53 | 4,51 | 4,45 | 4,24 | 3,77 | 3,01 | 2,27 | 1,74 | (0,00-7,45 s).wav | |
| 4,53 | 4,52 | 4,47 | 4,36 | 4,05 | 3,44 | 2,68 | 2,03 | 1,56 | المتوسط | |
| 4,53 | 4,50 | 4,43 | 4,24 | 3,81 | 3,16 | 2,51 | 1,95 | 1,49 | (0,00-8,00 s).wav | اليابانية |
| 4,52 | 4,49 | 4,40 | 4,19 | 3,81 | 3,19 | 2,62 | 2,08 | 1,61 | (0,00-8,00 s).wav | |
| 4,53 | 4,52 | 4,51 | 4,48 | 4,39 | 4,14 | 3,53 | 2,70 | 2,02 | (0,00-8,00 s).wav | |
| 4,54 | 4,53 | 4,51 | 4,44 | 4,23 | 3,73 | 3,04 | 2,24 | 1,65 | (0,00-8,00 s).wav | |
| 4,53 | 4,51 | 4,46 | 4,35 | 4,08 | 3,59 | 2,92 | 2,23 | 1,67 | المتوسط | |

ملاحظة - تشير الخانات الرمادية إلى عينات لا تفي بمتطلبات التوصية ITU-T P.501.

الجدول P.862.3/I - القيم المرجعية للتوصية ITU-T P.862.1 لکودکات GSM المقیسة

| HR | FR | EFR | AMR | | | | | | | | اسم الملف | اللغة |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------------------|----------------------------|
| | | | kbit/s 4,75 | kbit/s 5,15 | kbit/s 5,9 | kbit/s 6,7 | kbit/s 7,4 | kbit/s 7,95 | kbit/s 10,2 | kbit/s 12,2 | | |
| 3,20 | 3,03 | 3,94 | 3,18 | 3,33 | 3,43 | 3,52 | 3,61 | 3,60 | 3,75 | 3,87 | (0,00-7,97 s).wav | الإنكليزية الأمريكية |
| 3,54 | 3,70 | 4,08 | 3,49 | 3,62 | 3,72 | 3,79 | 3,92 | 3,96 | 4,07 | 4,13 | (0,00-8,06 s).wav | |
| 3,46 | 3,69 | 4,19 | 3,50 | 3,64 | 3,84 | 3,88 | 3,97 | 3,94 | 4,03 | 4,10 | (0,00-8,44 s).wav | |
| 3,72 | 3,59 | 4,20 | 3,70 | 3,73 | 3,85 | 3,91 | 4,01 | 4,03 | 4,06 | 4,10 | (0,00-7,96 s).wav | |
| 3,48 | 3,51 | 4,10 | 3,47 | 3,58 | 3,71 | 3,78 | 3,88 | 3,88 | 3,98 | 4,05 | التوسط | |
| 2,94 | 3,18 | 3,98 | 3,00 | 2,99 | 3,15 | 3,27 | 3,50 | 3,46 | 3,81 | 3,94 | (0,00-10,87 s).wav | |
| 2,95 | 3,02 | 4,04 | 2,95 | 3,00 | 3,22 | 3,36 | 3,45 | 3,52 | 3,82 | 3,97 | (0,00-13,39 s).wav b1 | |
| 3,01 | 3,07 | 4,12 | 3,07 | 3,21 | 3,38 | 3,53 | 3,62 | 3,71 | 3,99 | 4,08 | (0,00-13,32 s).wav | |
| 3,04 | 3,03 | 4,10 | 3,13 | 3,21 | 3,40 | 3,62 | 3,74 | 3,74 | 4,01 | 4,08 | (0,00-13,39 s).wav b2 | |
| 3,26 | 3,50 | 4,06 | 3,22 | 3,22 | 3,45 | 3,54 | 3,68 | 3,66 | 3,84 | 3,94 | (0,00-12,15 s).wav 1 | الصينية |
| 3,36 | 3,65 | 4,20 | 3,35 | 3,34 | 3,65 | 3,78 | 3,92 | 3,95 | 4,14 | 4,23 | (0,00-12,91 s).wav a1 | الصينية |
| 3,30 | 3,72 | 4,15 | 3,21 | 3,22 | 3,46 | 3,62 | 3,77 | 3,78 | 3,93 | 4,07 | (0,00-12,50 s).wav 2 | الصينية |
| 3,44 | 3,64 | 4,23 | 3,27 | 3,40 | 3,64 | 3,80 | 3,94 | 3,94 | 4,15 | 4,16 | (0,00-12,82 s).wav b2 | الصينية |
| 3,16 | 3,35 | 4,11 | 3,15 | 3,20 | 3,42 | 3,57 | 3,70 | 3,72 | 3,96 | 4,06 | التوسط | الصينية |
| 3,07 | 3,27 | 3,99 | 3,11 | 3,21 | 3,31 | 3,42 | 3,62 | 3,63 | 3,82 | 4,00 | (0,00-8,00 s).wav 1 | الإنكليزية |
| 3,28 | 3,31 | 3,78 | 3,34 | 3,36 | 3,49 | 3,56 | 3,62 | 3,65 | 3,78 | 3,81 | (0,00-8,00 s).wav 2 | |
| 3,37 | 3,54 | 4,03 | 3,01 | 3,23 | 3,57 | 3,46 | 3,67 | 3,75 | 3,88 | 4,01 | (0,00-8,00 s).wav 1 | |
| 3,49 | 3,75 | 4,10 | 2,98 | 3,18 | 3,48 | 3,53 | 3,68 | 3,73 | 3,83 | 4,06 | (0,00-8,00 s).wav 2 | |
| 3,30 | 3,47 | 3,98 | 3,11 | 3,25 | 3,46 | 3,49 | 3,65 | 3,69 | 3,83 | 3,97 | التوسط | |
| 3,37 | 3,49 | 4,04 | 3,30 | 3,33 | 3,42 | 3,66 | 3,83 | 3,79 | 4,01 | 4,11 | (0,00-10,04 s).wav 1 | الفرنسية |
| 3,24 | 3,19 | 3,83 | 2,98 | 3,22 | 3,31 | 3,40 | 3,54 | 3,57 | 3,85 | 3,91 | (0,00-10,04 s).wav 2 | |
| 3,32 | 3,49 | 4,07 | 3,14 | 3,23 | 3,37 | 3,54 | 3,72 | 3,71 | 3,88 | 4,00 | (0,00-12,18 s).wav 1 | |
| 3,30 | 3,84 | 4,17 | 3,28 | 3,37 | 3,57 | 3,75 | 3,91 | 3,85 | 4,05 | 4,11 | (0,00-10,04 s).wav 2 | |
| 3,31 | 3,50 | 4,03 | 3,18 | 3,29 | 3,42 | 3,59 | 3,75 | 3,73 | 3,95 | 4,03 | التوسط | |
| 3,20 | 3,40 | 4,06 | 3,06 | 3,15 | 3,36 | 3,54 | 3,60 | 3,65 | 3,98 | 4,08 | (0,00-8,00 s).wav 1 | الألمانية |
| 3,37 | 3,54 | 4,17 | 3,47 | 3,53 | 3,63 | 3,76 | 3,88 | 3,93 | 4,14 | 4,21 | (0,00-8,00 s).wav 2 | |
| 4,43 | 3,82 | 4,19 | 3,50 | 3,55 | 3,66 | 3,78 | 3,88 | 3,90 | 4,08 | 4,12 | (0,00-8,00 s).wav 1 | |
| 3,38 | 3,70 | 4,21 | 3,56 | 3,65 | 3,69 | 3,77 | 3,92 | 3,97 | 4,07 | 4,17 | (0,00-8,00 s).wav 2 | |
| 3,35 | 3,62 | 4,16 | 3,40 | 3,47 | 3,58 | 3,72 | 3,82 | 3,86 | 4,07 | 4,14 | التوسط | |
| 3,00 | 2,83 | 3,81 | 2,92 | 3,12 | 3,24 | 3,34 | 3,41 | 3,51 | 3,67 | 3,80 | (0,00-20,60 s).wav 1 | الإيطالية |
| 3,32 | 3,29 | 4,14 | 3,27 | 3,40 | 3,61 | 3,74 | 3,86 | 3,88 | 4,04 | 4,09 | (0,00-21,78 s).wav 2 | |
| 3,17 | 3,37 | 4,13 | 3,20 | 3,32 | 3,49 | 3,64 | 3,78 | 3,82 | 3,95 | 4,03 | (0,00-18,13 s).wav 1 | |
| 3,47 | 3,58 | 4,27 | 3,47 | 3,60 | 3,84 | 3,89 | 4,07 | 4,00 | 4,15 | 4,23 | (0,00-20,86 s).wav 2 | |
| 3,24 | 3,27 | 4,08 | 3,22 | 3,36 | 3,55 | 3,65 | 3,78 | 3,80 | 3,95 | 4,04 | التوسط | |
| 2,92 | 2,92 | 3,87 | 3,10 | 3,08 | 3,28 | 3,40 | 3,41 | 3,53 | 3,75 | 3,89 | (0,00-7,60 s).wav 1 | اليابانية |
| 3,09 | 2,82 | 3,99 | 3,08 | 3,20 | 3,27 | 3,42 | 3,62 | 3,54 | 3,85 | 3,92 | (0,00-7,31 s).wav 2 | |
| 2,91 | 2,89 | 3,91 | 3,12 | 3,19 | 3,28 | 3,42 | 3,50 | 3,59 | 3,81 | 3,87 | (0,00-7,13 s).wav 1 | |
| 3,55 | 3,63 | 4,21 | 3,44 | 3,59 | 3,73 | 3,84 | 3,94 | 3,92 | 4,08 | 4,18 | (0,00-7,45 s).wav 2 | |
| 3,12 | 3,06 | 4,00 | 3,19 | 3,27 | 3,39 | 3,52 | 3,61 | 3,64 | 3,87 | 3,97 | التوسط | |
| 3,20 | 3,03 | 3,96 | 3,16 | 3,23 | 3,30 | 3,50 | 3,68 | 3,63 | 3,96 | 4,03 | (0,00-8,00 s).wav 1 | الإسبانية الولايات المتحدة |
| 2,72 | 2,68 | 3,73 | 2,80 | 2,88 | 3,03 | 3,05 | 3,26 | 3,23 | 3,48 | 3,63 | (0,00-8,00 s).wav 2 | |
| 3,19 | 3,44 | 4,15 | 3,15 | 3,23 | 3,38 | 3,51 | 3,49 | 3,67 | 3,61 | 3,98 | (0,00-8,00 s).wav 1 | |
| 3,36 | 3,48 | 4,09 | 3,14 | 3,11 | 3,28 | 3,52 | 3,58 | 3,71 | 3,87 | 4,04 | (0,00-8,00 s).wav 2 | |
| 3,12 | 3,16 | 3,99 | 3,06 | 3,11 | 3,25 | 3,40 | 3,50 | 3,56 | 3,73 | 3,92 | التوسط | |

ملاحظة - تشير الخانات الرمادية إلى عينات لا تفي بمتطلبات التوصية .ITU-T P.501

النذيل II

قواعد معطيات الاختبار المتعلقة بالتوصيتين ITU-T P.862.1/ITU-T P.862

تضمن قواعد معطيات الاختبار حالات شبكة مطابقة لتطبيقات ثابتة وتطبيقات لاسلكية وتطبيقات مهاتفة VoIP. وأدرج في الاختبارات والتحليلات المتعلقة بالتوصيتين ITU-T P.862.1/ITU-T P.862 مجموعة كبيرة من الكودكات التي تستعملها تكنولوجيات مختلفة (مثل R, GSM-EFR, GSM-FR, GSM-AMR, IS136-ACELP, CDMA-EVRC, GSM-AMR, G.711, G.726, G.728, G.729, JDC-HR, G.729).

ويلخص الجدول 1.II الوارد أدناه محتوى جميع قواعد المعطيات التي استُند إليها في التثبت من صلاحية تقسيم PESQ (طبقاً للتوصيتين ITU-T P.862.1/ITU-T P.862).

الجدول 1.II - ملخص نص قواعد المعطيات و محتواها

| الحالات | الوصف |
|---|--|
| Is-54, G.729, G.728, G.726, G.711 :codecs `enc/dec + trans. .JDC-HR, GSM-FR | تحديد مواصفات التشغيل البيئي بمقدار 8 kbit/s مع المعاير 1 P-suppl. 23, exp |
| G.729 :codecs `enc/dec + trans + ErrorPatterns + BGN | تحديد مواصفات أخطاء القنوات والضوضاء بمقدار 8 kbit/s مع المعاير 3 P-suppl. 23, exp |
| - شبكات لاسلكية: GSM-US, AMPS, iDEN, CDMA, IS-136 - GSM-Europe - كودكات: G.728, G.726, G.711 :codecs `enc/dec + ErrorPatterns + BGN - FR, GSM-EFR, EVRC, kbit/s 8 ACELP, G.723 + transcodings - enc/dec + trans + ErrorPatterns ("bad" & "good" cond) + BGN - .GSM-HR, GSM-FR, G.728, G.729 :codecs `ATM/ISDN/POTS | شبكات لاسلكية حية كودكات، أنماط أخطاء، عمليات تحويل الشفرات، أوضاع |
| - G.729, GSM-FR :codecs `enc/dec + VAD + VQE (NR) .GSM-AMR-HR, GSM-FR :codecs `enc/dec + ErrorPatterns | اختبار أوضاع الخلفية، نظام GSM والشبكات الثابتة |
| G.729, G.728, G.726, GSM-FR :codecs `enc/dec + ErrorPatterns .AMR | إرسال DTX، مو الأرطال/الرسقات واختبار الكشف VAD، تعددية المعدل AMR، نظام GSM والشبكات الثابتة. |
| enc/dec + ErrorPatterns; codecs: AMR475, AMR590, AMR740, AMR122. | تعددية المعدل AMR + أنماط الأخطاء عبر قنوات نظام GSM عند النقرز وعدمه |
| AMR102, AMR740, AMR515 :codecs `enc/dec + ErrorPatterns .AMR795, AMR670, AMR590, AMR475, AMR122 | تعددية المعدل AMR + أنماط الأخطاء بحماية أخطاء غير متساوية ومتتساوية |
| .enc/dec + trans + ErrorPatterns + PacketLoss + BGN | أنماط أخطاء المهاتفة بواسطة بروتوكول الإنترنت (VoIP) وخسارة الرزم؛ الضوضاء |
| .PktMute, PktDelete, PktInsert :VoIP | اختبار سيناريوهات خسارة شبكة المهاتفة VoIP |
| .PDC-HR, G.726, G.729, G.711, G.728, G.723.1 :VoIP | كودكات شبكة المهاتفة VoIP |
| PLC and jitter buffer managm. (G.711, G.729, G.723 at 6.3 and 5.3 kbit/s), variable packet length. | حالات شبكة المهاتفة VoIP |
| .IP Gateways, Internet PABX :VoIP | حالات الشبكات الميدانية للمهاتفة VoIP |

التذييل III

التقرير المتعلق بالقياسات المأخوذة وفقاً للتوصيتين ITU-T P.862.1/ITU-T P.862

ينبغي إعداد تقرير عن القياسات المأخوذة وفقاً للتوصيتين ITU-T P.862.1/ITU-T P.862 باالستناد إلى دقة الخوارزمية الواردة في الفقرة 3.10 (الجدولان 1 و2).

1.III إعداد تقرير عن متوسط نتائج التقييم PESQ وتفسير المتوسط

يُوصى على نحو ما ورد في الفقرة 1.10، بتقدير المتوسطات بالنسبة لكل حالة، في ظروف اختبار الشبكات المحاكاة المتحكم فيها، وذلك باستعمال أربعة متكلمين على الأقل.

ومن المتوقع تحديد متوسط النتائج المقيسة التي يتم الحصول عليها وفقاً للتوصية ITU-T P.862.1، مع خطأ تكهن بحد أقصى لفاصل الثقة يبلغ $\pm 95\%$.

وتوجد في حالة اختبار الشبكات ميدانياً، حالات يُستحسن فيها تقدير نوعية الصوت التي تؤمنها الشبكة داخل مجال اختبار معين، و/أو خلال نافذة زمنية معينة، تقديرًا تقريرياً. وفي هذه الحالة، يُقدر متوسط النتائج المقيسة التي يتم الحصول عليها وفقاً للتوصيتين ITU-T P.862.1/ITU-T P.862، على أساس طريق اختبار و/أو نافذة زمنية معينة. ويتوقع تحديد متوسط النتائج المذكورة بخطأ تكهن بحد أقصى لفاصل الثقة نسبة $\pm 95\%$. وعليه، وعلى فرض أن الشبكة الخاضعة للاختبار هي شبكة CDMA مثلاً، فإن من المتوقع حينئذ أن يكون متوسط خطأ التكهن لمتوسط النتائج المقيسة وفقاً للتوصيتين ITU-T P.862.1/ITU-T P.862، أقل من المقدار 0.462 MOS أو يساويه.

ومع ذلك، فإن من الجدير بالذكر بالنسبة لكتلتا الحالتين الواردتين أعلاه، حالات الشبكات المحاكاة والشبكات الميدانية، توجد مخاطر نسبتها 5% لأن يكون خطأ القياس فيما أعلى من الحد الأعلى لخطأ التكهن البالغة نسبة 95%. وعلاوة على ذلك، ومثلما ذُكر في الفقرة 2.10، فإن من الضروري أن تمايل سيناريوهات القياس تلك الواردة في الجدول 1.

2.III إعداد تقرير عن نتائج القياسات الفردية للتقييم PESQ وتفسير هذه النتائج

من الضروري على نحو ما ورد في الفقرة 1.10، تقييم نوعية كل عينة على حدة في حالة اختبار الشبكات الحية ميدانياً، وذلك بسبب تباين قنوات الإرسال زميّناً على نحو يتعدّر التحكم فيه.

وهناك طريقتان يُوصى باتباعهما لإعداد التقارير، تعتمدان على نمط قياسات التقييم PESQ، وُتُستعملان لتحليل النوعية الصوتية للشبكة.

ويتمثل النمط الأول من النتائج في النتيجة المتوسطة المقيسة وفقاً للتوصية ITU-T P.862.1 التي تتناول الفقرة 1.III، وهي توفر تقديرًا تقريرياً لنوعية الصوت داخل منطقة معينة، و/أو خلال نافذة زمنية معينة.

أما النمط الثاني من النتائج، فيتمثل في القياس الفردي المأخوذ وفقاً للتوصية ITU-T P.862.1، الذي ينطبق عندما يلزم كشف الأعطال في الشبكة.

ويُوصى في حالة القياسات الفردية، بحساب القياسات المأخوذة وفقاً للتوصية ITU-T P.862.1 في شكل مخطط مدرج بالاستناد إلى نتائج MOS، كما يُوصى باتباع طريقة تحليل في هذه الحالة تمثل في النظر في تعين عتبة ذاتية للنوعية الصوتية وفرض نسبة مئوية دنيا لازمة للنتائج، تكون أعلى من العتبة المذكورة، أو بطريقة مكافحة، فرض احتمال أدنى مطلوب كتجاوز هذه العتبة الذاتية بواسطة القياسات المأخوذة وفقاً للتوصية ITU-T P.862.1 في الشبكة قيد الاختبار. وبهذه الطريقة، تمثل نوعية الصوت القائمة على القياسات الفردية المأخوذة وفقاً للتوصية ITU-T P.862.1، بالاحتمال أو النسبة المئوية للنتائج التي تقع في مستوى أعلى من العتبة الذاتية المفروضة لنوعية الصوت.

ولدى تقييم هذا الاحتمال أو تقييم هذه النسبة المئوية، فإن عدد نمطي الأخطاء اللذين يمكنهما التأثير على النتائج هو اثنان. الخط الأول ناجم عن حساب الاحتمال أو النسبة المئوية. أما الخط الآخر، فيحدده توزيع الأخطاء المتبقية وفقاً للتوصيتين ITU-T P.862.1/ITU-T P.862. و بسبب الأخطاء في القياسات المأخوذة وفقاً للتوصية ITU-T P.862.1، لا تعتبر جميع النقاط المحددة بمستوى أعلى (و/أو أدنى) من العتبة المفروضة لنتائج MOS، نقاطاً موجودة فعلاً على أرض الواقع. وبحسب ما يرد في الفقرة 4.10، يبين توزيع الأخطاء المتبقية (انظر الجدول 2) أن احتمال حدوث الأخطاء المطلقة الصغيرة، أكبر من حدوث أخطاء مطلقة أكبر. ولذلك، فعندما تكون إحدى النتائج المقيسة وفقاً للتوصية ITU-T P.862.1، عند أحد جانبي عتبة نتائج MOS المستندة إلى القياسات الفعلية، يكون احتمال ظهورها على الجانب الآخر لهذه العتبة أعلى إذا كانت النتيجة الفعلية أقرب إلى العتبة. ودعنا مثلاً ندرس إمكانية تحديد عتبة نتائج MOS = 3 وشبكة اختبار CDMA. يكون للنتائج المقيسة وفقاً للتوصية ITU-T P.862.1 بين 3,1 و 3,2 احتمال للهبوط أدنى من العتبة بمقدار 40,44%， بينما يكون للنتائج المقيسة وفقاً للتوصية ITU-T P.862.1 بين 3,1 و 3,2 احتمال للهبوط أدنى من العتبة بنسبة تبلغ 30,04% فقط. وبالمثل، يكون للنتائج بين 2,9 و 3، احتمال يبلغ 40,44%， ويكون للنتائج بين 2,8 و 2,9، احتمال يبلغ فقط 30,04% أعلى من العتبة 3 MOS.

وفيما يلي طريقة يوصى باتباعها لحساب الخطأ في القياسات المأخوذة وفقاً للتوصية ITU-T P.862.1 باستعمال نتائج فردية: أن خطأ القياس وفقاً للتوصية ITU-T P.862.1، الذي يعود إلى الخطأ في تقييم الاحتمال الذي مؤداه أن نتائج ITU-T P.862.1 أعلى من عتبة MOS المفروضة، يُعرف على أنه الانحراف المعياري لتوزيع شائي التسمية باحتمال حدوث يرد في المعادلة التالية:

$$p = \frac{n}{N}$$

حيث يمثل n عدد النتائج الأعلى من العتبة و N العدد الإجمالي للقياسات وفقاً للتوصية ITU-T P.862.1. وعليه، يرد الخطأ الناجم عن تقييم احتمال Error1 في المعادلة الآتية:

$$\text{Error1} = \pm \sqrt{\frac{p \times (1-p)}{N}}$$

وهو يتسم بفواصل ثقة بنسبة 95%， وذلك على النحو الآتي:

$$\pm z\alpha \times \text{Error1}$$

حيث:

يمثل المقدار z_{α} القيمة الإحصائية التربيبية الغوسية لاحتمال بنسبة 95% (يصف التوزيع العادي سلوك فرادى النتائج لتقييم PESQ وصفاً جيداً).

ويوصى بحساب الخطأ في القياسات وفقاً للتوصيتين ITU-T P.862 وITU-T P.862.1، الناجم عن الخطأ المتبقى لخوارزمية PESQ، بوصفه الانحراف المعياري لتوزيع شائي التسمية يصف الخطأ المتبقى الوارد في الجدول 2.

وعند استعمال فرادى النتائج المقيسة وفقاً للتوصيتين P.862 وP.862.1، يوصى بالتالي بحساب مجموع أخطاء قياس نوعية الصوت باعتباره الجذر التربيعي لحاصل جمع تربع الخطأين المذكورين أعلاه، Error1 وError2.

التدليل IV

طريقة معايرة السطوح البينية الخاصة الملكية

ملاحظة - الغرض من الطريقة الموصوفة هنا استعمالها في الحالات التي لا تكون السويات المضبوطة للإشارات والمطلوبة مجهرة، ويتعذر فيها تطبيق الطائق الموصى باتباعها في الفقرة 9. ولا يمكن أن يُتوقع تحقيق أقصى قدر من الدقة باتباع هذه الطريقة. ومن المهم أيضاً إجراء جميع عمليات ضبط السويات في الميدان التماثلي أو باستعمال كلمة بطول كاف في الميدان الرقمي (عند 24 بنة على الأقل).

1.IV معايرة سوية إرسال (الطرف القريب) لتجهيزات الاختبار

يُضبط سوية خرج تجهيزات الاختبار على سوية تقع تقريرياً في منتصف مدى تشغيل أي تحكم أوتوماتي محتمل في الكسب (AGC). ويمكن تحقيق ذلك بقياس سوية الإشارة عند مطراف الطرف البعيد وضبط توهين سوية الإشارة عند الطرف القريب من منتصف المدى الذي تبقى ضمنه السوية ثابتة عند الطرف البعيد. ويمكن عوضاً عن ذلك، استعمال هاتف عند الطرف البعيد وضبط السوية عند الطرف القريب على منتصف المدى الذي يؤمن سوية إصغاء مرحلة عند الطرف البعيد. يُفضل اتباع الطريقة الثانية أيضاً في الحالات التي ينعدم فيها وجود التحكمات الأوتوماتية في الكسب.

2.IV معايرة سوية الاستقبال (عند الطرف البعيد) لتجهيزات الاختبار

ينبغي ضبط السوية عند الطرف البعيد بطريقة تكون فيها قيمة التوهين بين الملفات المسجلة والملف المرجعي قريبة من المدار 0 dB.

بیلیوغرافیا

- [B.1] Objective quality evaluation based on ITU-T Rec. P.862 by using long reference speech (NTT), COM12-D008, Jan. 2005.
- [B.2] Objective quality measurement using artificial voice signals (NTT), COM12-D145, Sep. 2003.
- [B.3] Addition of noise floor to reference speech used in ITU-T Rec. P.862, COM12-D011, Jan. 2005.
- [B.4] ANSI/TIA-127-A-2004 (2004), *Enhanced Variable Rate Codec Speech Service Option 3 for Wideband Spread Spectrum Digital Systems*.

سلال التوصيات الصادرة عن قطاع تقدير الاتصالات

| | |
|-----------|---|
| السلسلة A | تنظيم العمل في قطاع تقدير الاتصالات |
| السلسلة D | المبادئ العامة للتعرية |
| السلسلة E | التشغيل العام للشبكة والخدمة الهاتفية وتشغيل الخدمات والعوامل البشرية |
| السلسلة F | خدمات الاتصالات غير الهاتفية |
| السلسلة G | أنظمة الإرسال ووسائله وأنظمة الشبكات الرقمية |
| السلسلة H | الأنظمة السمعية المرئية والأنظمة متعددة الوسائل |
| السلسلة I | الشبكة الرقمية متكاملة الخدمات |
| السلسلة J | الشبكات الكلبية وإرسال إشارات البرامج الإذاعية الصوتية والتلفزيونية وإشارات أخرى متعددة الوسائل |
| السلسلة K | الحماية من التدخلات |
| السلسلة L | إنشاء الكابلات وغيرها من عناصر المنشآت الخارجية وتركيبها وحمايتها |
| السلسلة M | إدارة الاتصالات بما في ذلك شبكة إدارة الاتصالات (TMN) وصيانة الشبكات |
| السلسلة N | الصيانة: الدارات الدولية لإرسال البرامج الإذاعية الصوتية والتلفزيونية |
| السلسلة O | مواصفات تجهيزات القياس |
| السلسلة P | نوعية الإرسال الهاتفي والمنشآت الهاتفية وشبكات الخطوط المحلية |
| السلسلة Q | التبديل والتثوير |
| السلسلة R | الإرسال البرقي |
| السلسلة S | التجهيزات المطرافية للخدمات البرقية |
| السلسلة T | المطاريف الخاصة بالخدمات التلماتية |
| السلسلة U | التبديل البرقي |
| السلسلة V | اتصالات المعطيات على الشبكة الهاتفية |
| السلسلة X | شبكات المعطيات والاتصالات بين الأنظمة المفتوحة والأمن |
| السلسلة Y | البنية التحتية العالمية للمعلومات وملاحم بروتوكول الإنترنت وشبكات الجيل التالي |
| السلسلة Z | لغات البرمجة والخصائص العامة للبرمجيات في أنظمة الاتصالات |